

Edición de 24 páginas — En dos secciones			
Crónica	Págs. 1 a 3	Económicos	Pág. 14
Redacción	4	Provincias	15
Política	5	Cables	16
SSS	6 y 7	Deportes	17 a 21
Gremios	8	Teatros	22
Hípica	9	Gran Mundo	23
Cámara	10 a 13	Comercio	24

Alessandri y Stevenson conferenciaron durante más de dos horas

Lea HOY

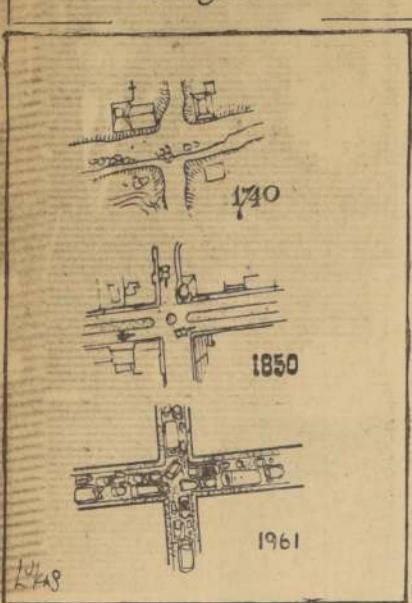
El 17 de junio de 1953, los trabajadores y otros alemanes orientales se levantaron en toda la zona comunista y estuvieron a punto de derribar al régimen.

El 17 de junio de 1953, los trabajadores y otros alemanes orientales se levantaron en toda la zona comunista y estuvieron a punto de derribar al régimen.

resado de la película.

regimen.

Progreso



Desarrollo y crecimiento de las calles santiaguinas.

PINCELADAS—

Don Fernando

Unos don Fernando, claro Salas sea un distinguido abogado, muchos creemos que hay en él un periodista de extraordinarias dotes. Y no sería el apoyo el único caso. La tinta de imprenta entraña una misteriosa seducción, que ha hecho a no pocos profesionales de la medicina, de las leyes, de la ingeniería, guardar sus cartones universitarios para recomplazarse por el que no otros tiempos, desde ayer no más, y que antes sólo estaba reñido por el esfuerzo y, a veces, por el sacrificio. Don Fernando —ad le llamamos— llegó al diario no con la orgullosa prepotencia que algunos presidentes de Consejo lucen o han lucido, sino preguntando, tratando de informarse de cuánto detalle

O. CABRERA LEYVA

Una catilinaria socialista

Un ex Subsecretario de Hacienda y alto funcionario de CONDECOR durante la Administración pasada, Carlos Altamirano, socialista, y señalado responsable por consecuencia de la ruina económica y financiera en que encontró el país la actual Administración al llegar al Gobierno, se ha valido de su nivel investidura parlamentaria para atacar al jefe del Estado y su política económica y financiera un violento y ofensivo discurso, desde la tribuna de la Cámara Baja.

Para él, el déficit fiscal gestado durante este Gobierno en el mayor de la historia del país, falso, absolutamente. Siendo sus propias cifras por advertir que el déficit al 31 de diciembre de 1960 era de 195 millones de escudos, de los cuales, 126 millones fueron herencia de la Administración pasada. En consecuencia, el déficit acumulado en esta Administración no sobrepasa de 69 millones.

Para él, la tributación del cobre, que en 1955 llegaba al 24,7 por ciento del ingreso tributario total del país, sólo alcanzó en 1959 a un 12,3 por ciento. Suponiendo que esto fuera cierto, el hecho es que la Ley del Cobre no es obra de este Gobierno, sino del Gobierno al que prestó sus servicios como Subsecretario el diputado Altamirano.

Para él, este Gobierno ha llevado al endeudamiento fiscal a límites "brutales" por que entre los años 1959 y 1960 se elevó esa deuda en 249 millones de escudos, olvidando que sólo la inversión fiscal en ese mismo lapso sobrepasó holgadamente esa cifra.

Para él, la emisión del Banco Central es escandalosa, porque de 127 millones de escudos en 1958, se elevó a 184 en 1959 y a 260 en 1960, pero olvidando que gran parte de esa misma emisión fue esterilizada, mediante aumentos de los encajes marginales, para no producir inflación, y que de hecho, ésta no se ha producido, cuando en 1960 el costo de la vida apenas se elevó sobre un 5 por ciento.

Para él, se ha estragado al sector privado de la economía —lo que resulta absurdo después de lo que afirma sobre la corrupción—, porque no se ha permitido que continúe la corrupción, que hicieron furor durante su paso por el Ministerio de Hacienda, pero olvida mencionar que entre el 1.º de abril de 1960 y el 31 de marzo de 1961, ese mismo crédito aumentó en

El diálogo de las Américas

El vuelco que el Presidente Kennedy ha dado a la política de los Estados Unidos respecto de la América Latina, redujo considerablemente la base de operaciones del antinorteamericanismo militante, que es un movimiento de control remoto.

Sin embargo, con su clásica tardanza para modificar los sistemas de consignas en uso, ha seguido presentando la imagen de un imperialismo que dicta sus "úskases" a los demás naciones americanas, sin preocuparse de convencerlos o consultarlos.

El mito de la derrumbada también con motivo de la jira que realiza Adlai Stevenson para tomar contacto, en representación del Presidente de los Estados Unidos, con los Jefes de Estado sudamericanos.

Estos contactos y, en especial, el sostenido con el Presidente de Chile, han demostrado que es una mistificación burda y ofensiva para la dignidad nacional, aquella de "la visita del Inspector" de una nación dominante a una nación dominada, que trata de acreditar en vano la prensa comunista.

Muy por el contrario, en ningún momento y en ningún país sudamericano —y menos en Chile— se ha dado tal cosa.

En lo que a nosotros concierne, tanto el Jefe del Estado como el Ministro de Relaciones Exteriores, y el mismo señor Stevenson, se han comportado como verdaderos representantes de naciones democráticas, soberanas y libres. Han conversado en ambientes de cordialidad y llaneza, sobre asuntos que interesan a sus pueblos, puntualizando cada cual sus puntos de vista, fueran ellos concordantes o divergentes, sin reservas mentales, ni ocultamientos ni evasivas.

De este modo, en muy pocos días, se han acumulado pruebas elocuentes de que en este lado del mundo no hay naciones "balcanizadas"; de que —en cuanto a Chile se refiere— ni nuestra pequeñez geográfica ni nuestras penurias económicas son obstáculos para asumir y mantener una conducta internacional dictada por la voluntad del pueblo y por el conducto de sus autoridades legítimas.

Y todo ello sobre la base de que en la comunidad de naciones americanas quien tiene el poder de la fuerza y el mayor potencial económico, ha de acatar en forma irrefragable las reglas de este juego democrático.

La conducta del señor Stevenson ha venido a materializar esta convicción en la realidad de los cosas.

Surge así la imagen de un conglomerado de naciones democráticas en que la solidaridad se busca y se obtiene sin menoscabo de la libertad y la libre determinación de cada cual.

No es esto, precisamente, lo que ocurre en otros ámbitos del mundo.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO:

El frío

La calefacción es costumbre nueva en algunas casas nuevas. Antiguamente no se conocía o se rechazaba. Los chilenos viejos creían que la llamada calefacción central es nociva. Se arropaban hasta la boca y a lo más se ponían cerca de un brasero. No hay calefacción en los colegios ni en las iglesias. A un extranjero le llama la atención ver personas que se quitan los abrigos en los restaurantes ni en los teatros. Recuerdo haber visto personas comiendo en el comedor de un hotel sin quitarse abrigos ni guantes.

El invierno nos pilla de sorpresa, como la lluvia. En cuanto cae la primera lluvia, se oye decir: "¿Dónde quedará el paraguas? Caen goteras en todas las piezas. No estamos preparados para el invierno."

Ha dicho humorísticamente un escritor que podemos calentarnos con la carta de don Pedro Valdivia a Carlos V. En esta carta, escrita por el secretario, le dice al rey que aquí gozamos de eterna primavera. Es posible que en el momento de escribir así, el secretario tirara de frío, como tirito yo en la palabra Chile, o Chilli, quiere decir frío, en lengua de indios.

De todas maneras tenemos más días con sol y calientes que nublados y fríos en las zonas más habitadas. En Francia, nos cuentan entre los pays chauds. En España, nos cuentan ahora! Un ciudadano francés, de París, me aseguró que sintió frío de veras, por primera vez en su vida, en Arica, pays chaud, esto es, país caliente. Lo que ocurre es que los países llamados calientes tienen veranos

largos y no toman precauciones contra el frío del invierno.

Confieso que he pasado un tiempo largo en Madrid y en Pozuelo de Alarcón, a un paso de Madrid. Este último tiene fama de ser un ventiquero en invierno. Pues bien, nunca he sentido más frío en Pozuelo que aquí, en Santiago. En Madrid y en sus alrededores la gente se defendía con las mesetas camillas, los chubasquis y el burlete. Son expresiones estas de gente modesta, en viejas casas sin calefacción. Ni he sentido tanto frío como aquí, en Inglaterra ni en Francia. La explicación está en que allí hay defensas contra el frío en todas partes, obligatoria a veces. En los colegios, en los cuarteles y aun en las prisiones, se exigen dieciocho grados de calor.

El frío no existe. Hay más o menos calor. Este es indispensable para nuestro organismo. El calor equilibra la circulación de la sangre y es una forma de alimento indispensable. La capacidad vital del alimento se calcula en calorías. La calefacción en casa nos ahorra el cuerpo con reservas de calor. La gente desprovista de dichas reservas suele perecer de frío en estas noches de junio. No solamente las personas, sino, asimismo, los pobres huéspedes de regiones cálidas encerrados en el Zoológico.

¿Cómo defendernos del frío? ¿Con la estufa eléctrica? ¿Nunca! La Compañía nos castigará con una multa.

Hay gente feliz que capea el frío con elegancia. Cuando termina el verano de aquí, vuelan a gozar el verano de Europa. Son las golondrinas del dólar. Dios las bendiga.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Sustancial ayuda para la reconstrucción de Ancud

(a) Nuevos aportes de fondos fueron destinados para la reconstrucción de Ancud. Ayer una comisión de regidores de esta ciudad se entrevistó con el Ministro de Economía para formular una serie de peticiones. Entre éstas figuran la de obtener un empréstito extraordinario por 600 mil escudos para expropiaciones.

Se resolvió que esas expropiaciones se harían en su mayoría a través de la CORVI y del Ministerio de Obras Públicas, por un total cercano al millón de escudos, con lo cual se satisficiera en gran medida dicha petición.

En cuanto a la petición de fondos para construcción de aceras y calzadas, se informó a los ediles que la CORFO había destinado con este objeto 60 mil escudos, suma que sobrepasa a la petición formulada.

Finalmente, se resolvió pedir la cooperación del Ministerio de Obras Públicas, para efectuar una serie de labores de construcción.

Aportes de capital para el cobre

(a) La Chile Exploration ras para líneas férreas, compañías han solicitado millones y grues. El saldo se autorizó para efectuar utilizar en gastos en el país a la suma de 279 millones de dólares.

Como se sabe, la Chile Exploration es propietaria de las minas niveladoras y apisonado-mineral de Chuculcamata. Propuesta para la compra de trigo

(a) Hoy se abrieron en las oficinas de la CORFO, en Nueva York, las propuestas públicas para comprar 65 mil toneladas de trigo con el fin de suplir el déficit de la cosecha triguera última de nuestro país y poder mantener el abastecimiento normal de la población en cuanto a harina y pan.

Las propuestas las abre la ECA, Empresa de Comercio Agrícola, y conforme a las disposiciones del IV Convenio de Excedentes Agrícolas, suscrito entre Chile y Estados Unidos en noviembre del año pasado.

Divulgan plan decenal de CORFO

(a) Humberto Díaz, gerente bre el contenido y significación general de la Corporación de do del Plan Decenal de Desarrollo, ofreció ayer un arrollo Económico para de la Fuerzas Armadas, so- Curso de tractoristas

Educación

MINISTRO MOORE A LOS ANGELES.— El sábado 24 se dirigirá a Los Angeles el Ministro de Educación, Eduardo Moore, acompañado del Director de Educación Profesional, Carlos Valdeas, a estudiar los problemas educativos pendientes.

ATENCIÓN ESCOLAR.— Se dirigió a la provincia de Atacama el Director del Consejo de la Junta Nacional de Auxilio Escolar, Salustiano Álvarez, para imponer de la ayuda de la Junta a las escuelas locales de los escolares.

MIMOS DE NOISVANDER.— Con una función premiere a beneficio de la Escuela de Sordomudos, la Compañía de Mimos que dirige Enrique Noisvander, dará comienzo el sábado a una nueva temporada de actuación. La función se realizará en el Teatro Camilo Henríquez, a las 22 horas.

ACADEMIA LITERARIA.— Desde ayer funciona en el Liceo de Nuevas y Viejas, 9 a 12,30 y 15 a 20,30 horas. Sábado: 9 a 12,30 y 15 a 20,30 horas. Día domingo: de 15 a 18 horas.

HOY

DEBUTOS Y GRABADOS.— De la Asociación Chilena de Pintores y Escultores, el Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal.

CARMEN CERCEDA.— Pinturas en la Sala de la Universidad de Chile, Casa Central, altos Librería Universitaria.

LIBROS SOBRE LA GUERRA DEL PACIFICO.— Exposición bibliográfica, Biblioteca Nacional.

ESCUELAS DEL SUR.— Se tratará el problema de la falta de locales escolares de la zona sur se efectuó ayer una reunión de la Sociedad Nacional de Profesores, presidida por el presidente de la FEDECH, Humberto Elgueta.

ARTE Y CULTURA:

CRITICA DE BALLET:

"GISELLE": MAXIMO ESTRENO DEL BAMBINO

El Ballet de Arte Moderno ofreció anoche su segundo estreno de la temporada. A teatro lleno presentó "Giselle", ballet romántico, en dos actos, con música de Adolphe Adam. Para momentos de la distinguida coreografía inglesa Margaret Dale, ex bailarina solista del Royal Ballet de Inglaterra, actualmente coreógrafa del Departamento de Televisión de la BBC de Londres.

El resultado fue un impacto extraordinario sobre el espectador y un triunfo absoluto del Ballet de Arte Moderno. Y este triunfo pertenece sobre todo a Margaret Dale, quien en sólo un mes y siete días de un trabajo agotador, y en muchas oportunidades difíciles, ha dejado un sello de progreso inconfundible en esta compañía chilena, joven y ambiciosa. Si bien ocurrieron faltas y errores, en este caso son perdonables, y no queremos en esta oportunidad perder el tiempo en una crítica destructiva para una compañía que ha dado lo mejor de su vida, de su arte, de su conciencia artística para ofrecernos una función que marca un verdadero acontecimiento en su evolución y trayectoria.

La escenografía pertenece a Sergio Zapata, que ha logrado al fin de sus mejores esfuerzos, "Giselle", como se nos presenta en la persona de Irena Milovan, sobriamente, porque es guapa y sus movimientos convienen nuestra compañía. La inspiración de Teófilo Gautier ha logrado en esta obra, sobre lo que ya es letra muerta, Irena Milovan bailó "Giselle" con acertada pureza lírica, que nos mueve a pensar que ella tendrá

"EL TRINO DEL DIABLO", TOCARA P. D'ANDURAIN

Para el domingo próximo anuncia su único recital en el Teatro Municipal el afamado violinista Pedro D'Andurain, considerado entre los grandes solistas contemporáneos de prestigio internacional. Lo acompañará al piano la concertista Eliana Valle, junto a quien ha tenido largas y brillantes actuaciones, e incluso ha grabado discos.

Es notable el hecho de haber incluido el famoso "Trino del Diablo", difícilísima página de Tartini, que raramente abordan los virtuosos del violín. Tartini refiere su origen: "Una noche en 1713, cuando estaba pidiendo un violín, me acordé de un diablo, por el cual el se colocaba a mi servicio por un breve plazo y durante el cual todo lo que deseaba él podía hacerlo por fantasía, que fuera. Si me acordé, entonces, darle mi violín para que tocara, y tocó una obra tan bella y tan admirablemente bien, que nunca me imaginé que con un violín se pudiera realizar algo semejante. Hacia el final, comenzó unos trinos dobles, tan fabulosos, que de la intensa emoción desperté. Tomé mi violín y quise reproducir aquello: lo que resultó no es más que un palido reflejo de lo que él en sueños. Con todo, es lo más valioso que salió de mi pluma". Se trata de una sonata realmente, en cuyo último movimiento aparecen tres Allegros precedidos de sus correspondientes Adagios: al final de cada uno de estos Allegros aparece el "Trino del Diablo". Esta obra no se escuchó en Chile desde largos años, y permitirá apreciar al notable virtuoso, en uno de sus momentos más felices.

Otra de las obras importantes que ejecutará Pedro D'Andurain y Eliana Valle el domingo próximo, es la Séptima Sonata de Beethoven considerada como la más hermosa y perfecta de las diez que escribiera el ilustre músico. También incluye Sonatas de Vivaldi y Juan Orrego Salas, a más de los estrenos de Ernst Bloch (Abodah), Shostakovich (Danza), y Liszt (Música).

Acuarela que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.

ACUARELA que obtuvo el primer premio en el Salón de Otoño de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso, en año, del pintor Kurt Schickelantz. La exposición de acuarelas continúa abierta en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, San Antonio 337, subterráneo, de 13 a 15 y de 16 a 21 horas, diariamente.



RAMON HIDALGO.

Venezolano, radicado en Chile desde hace cuatro años, publicó recientemente su tercer libro, con el que debuta como novelista. Ensayó dos libros de poemas que fueron publicados por el Grupo Fuego de la Poesía. Sus versos han sido traducidos al francés, inglés y alemán. En esta primera novela, "El Barón de Valparaíso", editada por Arancibia Clavel, Hidalgo escogió un tema histórico chileno — trata sobre Diego Portales —, que le significó cuatro años de investigación histórica, y que está lleno de datos curiosos e inéditos de la vida de Portales. El escritor venezolano tiene actualmente en preparación dos libros más, una novela: "Los Pequeños Monstruos", y una serie de crónicas sobre escritores e intelectuales chilenos, bajo el título de "Hombres Contemporáneos de Chile".

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Por muchas razones, nos consideramos a esta obra una de las creaciones sobresalientes del Ballet de Arte Moderno. El cuerpo de la coreografía, dirigida por el director de la Orquesta sinfónica, Juan March, a pesar de estar en un momento de la investigación histórica, y que está lleno de datos curiosos e inéditos de la vida de Portales. El escritor venezolano tiene actualmente en preparación dos libros más, una novela: "Los Pequeños Monstruos", y una serie de crónicas sobre escritores e intelectuales chilenos, bajo el título de "Hombres Contemporáneos de Chile".

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini, hizo una caracterización, sin exageraciones, demostando actor experimentado, que nos destaca aquí en una especial, a Michel Ojeda, quienes en el segundo actuaron como solistas, sabido dar una interpretación de su difícil papel alica.

Interpretar a la Roca los Willis, estos seres naturales que mueren antes de su día de gloria y persiguen el solitario, que se penetra en las entrañas de la tierra, esas masas de la obra. Necesita una claridad y una pureza que se obtiene en el tiempo dramático de la obra. Hernández estuvo en la zona, fría y silenciosa, en el tiempo en una larina dramática. Cincolini

Diputado Gustavo Alessandri denuncia a patrones que infringen leyes sociales

● "Son delincuentes" —dijo en la sesión de ayer de la Cámara. ● Regidor socialista se queda con las imposiciones y asignaciones familiares de sus trabajadores agrícolas

Una breve pero elocuente intervención tuvo el diputado Gustavo Alessandri Valdes en la sesión de ayer de la Cámara. Puso al descubierto la doble actuación de algunos dirigentes socialistas, que se aprovechan de la ingenuidad de los campesinos.

El diputado liberal por el Tercer Distrito denunció al regidor socialista de Puente Alto, acomodado arrendatario del Fundo "Los Bajos de Ma-

dia", Manuel Muñoz Bahamonde, de no pagar las asignaciones familiares a sus trabajadores, ni hacer las imposiciones correspondientes en el Servicio de Seguro Social. Se ha-

cho está ocurriendo desde mayo de 1960.

Todos los socialistas y comunistas se quedaron mudos cuando el diputado Alessandri Valdes recordó que Muñoz Bahamonde tuvo una destacada actuación en el reciente Congreso de Campesinos, durante el cual los señores fueron las víctimas propiciatorias del referido torneo.

Ningún representante de la Extrema Izquierda salió en defensa de Muñoz Bahamonde. Tampoco profirieron los gritos y donostios que los son característicos en sus demagogías intervenciones. El diputado Gustavo Alessandri también protestó por el hecho de que el Congreso Campesino hubiera aprobado un voto de solidaridad con un inquilino de la localidad de San Rafael, provincia de Talca, que asesinó a su patrón.

El diputado Alessandri no sólo se refirió al caso específico de Manuel Muñoz Bahamonde, sino que también a todos los patrones que como él no cumplen las leyes del Trabajo. Exhortó, a su juicio, éstos "eran verdaderos delincuentes", sobre los que debe recaer todo el peso de la ley.

Al margen del protocolo, Stevenson se entrevistó con el Presidente del Senado y el Jefe del Radicalismo

● Cooperación a la "Alianza para el Progreso" de los capitalistas, con inversiones en Latinoamérica, planteó el senador Videla Lira. ● Raúl Rettig le explicó el proyecto de Reforma Agraria del Partido Radical

Dos importantes entrevistas, al margen del protocolo, celebró ayer el senador Videla Lira. La primera, con el Presidente del Senado, Hernán Videla Lira, y la segunda, con el Presidente del Partido Radical, Raúl Rettig.

Una sesión extraordinaria celebrada por el señor Stevenson con el senador Videla Lira se realizó en la oficina de este último, a las 15 horas, después de las 15 horas de ayer. Dura 50 minutos. Y ella fue concertada en la sede de Embajador, donde se celebró la recepción ofrecida al señor Stevenson en la tarde.

Entonces, y luego de ser presentado, Videla Lira entró en un cordial y franco cambio de impresiones con el señor Stevenson. El senador Videla Lira, Presidente del Senado, que los problemas económicos y sociales de las naciones latinoamericanas son apremiantes, y que va sobre los planes y estudios para encarar los problemas, porque lo que se requiere son inversiones y realizaciones inmediatas.

Muchos de los invitados se aglomeraron alrededor de los señores Videla Lira y Stevenson. "Me interesa seguir conversando con usted" —dijo el Embajador Especial del Presidente Kennedy—. Y quedó de buscar, dentro de su programa, la hora más conveniente.

Ella se produjo después del almuerzo que el Presidente Alessandri ofreció ayer al señor Stevenson, y al cual también concurrieron los Presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados.

Minutos después de las 15 horas, el señor Stevenson llegó a la Oficina de la Presidencia del Senado, acompañado por dos de sus asesores y el Embajador de los Estados Unidos en Santiago, señor Robert F. Woodward. El senador Videla Lira lo recibió acompañado por el Embajador de Chile, ante las Naciones Unidas, Daniel Schweitzer, algunos senadores y el Editor del Senado, coronel (R) Enrique Gaete.

Según se informó, el senador Videla Lira, abundó en consideraciones, acerca de lo que debería ser la nueva política del Gobierno de los Estados Unidos, en sus relaciones con los países latinoamericanos. Recordó,

Convención de alto nivel será la del radicalismo

El presidente nacional del Partido Radical, Raúl Rettig Guisken, redactó la convocatoria de la XXI Convención Nacional, cuyo texto es el siguiente:

"Me ha correspondido firmar la convocatoria a la próxima Convención Nacional del Partido Radical. Creo que en ello hay como un algo de buena relación con la fortuna.

"Todo indica que la Convención tendrá los mejores perfiles de entre los que requiere un torneo político, para adquirir un carácter de alto nivel. Se ha dejado atrás el hábito de la improvisación y se ha buscado la generalidad confidenciosa. Los grupos de trabajo lo han sido sin reservas, han penetrado en el contenido denso de esa realidad trozada que es la que se ofrece al estudio de una especialidad y que es la condición primaria de la ciencia.

"Haremos una convención que alcanzará precisamente, los niveles del tiempo que le pertenece. ¿Reforma agraria? sí, pero determinada, técnica y políticamente diferenciada, proyectada en integridad, ¿Estado Docente? sí, pero exaltado, para convertirse en el órgano supremo de promoción cultural, de fomento humanístico que "el más alto organismo de cooperación social", reconoce entre las esencias de su fin.

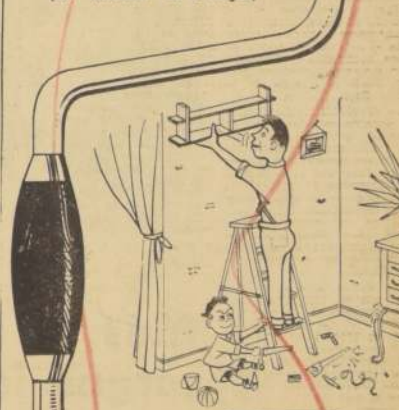
"No ha de faltar lo político específico. Es claro que no es-

Radicales de Lo Espejo solidarizan con la regidora Raquel Lazo

La Asamblea Radical de Lo Espejo aprobó la cuenta de su presidente, Luis Rosati, sobre los últimos acontecimientos políticos y, en especial, la adhesión personal y de la Asamblea presentada oportunamente a la regidora de la Cisterna, señora Raquel Lazo de Cepi, que fue vejada de palabras y de hecho por elementos fanáticos, durante una sesión de la Municipalidad de esa comuna.

Se acordó designar a Arturo Jara para que publicamente se expusiera a la regidora de Lo Espejo, durante la manifestación de desagravio que se le ofrecerá el domingo próximo, en el Parque Rosedal.

DUEÑO DE CASA EJEMPLAR
(un "Maestro" en el hogar)



con herramientas de Casa García



Serruchos, calamos, llaves inglesas y francesas y loras; taladros de chicharra; cortinas eléctricas; cepillos estrados; raspadores alemanes; formones en todas las medidas; etc. etc. UN GRAN SURTIDO A PRECIO DE OCASION.

CASA García
Alameda 2981



Medallas de oro por 35 años de vida parlamentaria. — En brillante y emotiva ceremonia, el Senado distinguió ayer, con medallas de oro, al senador radical Ismael Torres Cereceda, y al ex senador liberal Gustavo Rivera Baeza, por haber cumplido 35 años de vida parlamentaria. Ambos se iniciaron como diputados en 1925. En el momento de la entrega, el Presidente del Senado, Hernán Videla Lira, destacó los servicios prestados por los señores Torres y Rivera a la legislación y a la democracia. Estos agradecieron por los señores Torres y Rivera al grabado presenta al senador Videla Lira, haciendo entrega de la medalla de oro al ex senador Rivera.

CAMARA APROBO PROYECTO QUE DINAMIZARA LA RECONSTRUCCION

● Rechazado el veto al encasillamiento del personal del Servicio Nacional de Salud. ● Despachados el proyecto de empréstito a la Municipalidad de Valparaíso y el proyecto de las FF. AA.

Por unanimidad, la Cámara de Diputados aprobó ayer las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto que establece normas relativas a la donación de inmuebles en la zona de Valparaíso, para el año de 1960. Se trata de una iniciativa del Ejecutivo que tiene a hacer más dinámica la reconstrucción. Quedó despachado por el Congreso y listo para su promulgación o veto.

También aprobó las modificaciones del Senado al proyecto que computa el tiempo necesario para gozar del sueldo del grado superior, en las Fuerzas Armadas y Carabineros. Así, este proyecto también quedó despachado por el Congreso.

Fue aprobado, además, el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Valparaíso para contratar un empréstito hasta por \$ 3.000.000, para financiar obras de adelanto local.

El proyecto que restablece la vigencia de las disposiciones legales relativas al Servicio de Investigaciones, que fueron derogadas o modificadas por el DFL 328, de 1960, fue aprobado en general, y luego devuelto a Comisión para un nuevo estudio.

VOTOS. Fueron aprobadas las observaciones del Ejecutivo al proyecto que entró en un período de bien fiscal denominado "Parque Lo Espejo", ubicado en la comuna de Colina Normal.

Se rechazaron las observaciones al proyecto que fija el monto mínimo de las pensiones de jubilación, viudez y orfandad concedidas por las leyes 10.473 y 8.560, de prevención de los empleados particulares y bancarios, respectivamente. Estas pensiones no podrán ser inferiores al equivalente a dos tercios del sueldo.

MAQUINAS de COSER SYLVANIA



ORDINA ALAMEDA 2981



THAMES T-70 DIESEL

para 7 3/4 tons. ENTREGA INMEDIATA

FACILIDADES: 20 MESES

NIETO AUTOS

Concesionarios FORD de Ingla erra. Alameda 2102

DECLARACION SOBRE LA SITUACION DEL PAIS HARAN CONSERVADORES

Una sesión extraordinaria celebrada por la Junta Ejecutiva del Partido Conservador, que analiza detenidamente la situación general del país, y en especial, el ambiente de agitación existente.

El diputado Fernando Ochaviza, se refirió a los peligros que encierra la campaña de persecución que está realizando el comunismo a través de una acción permanente a lo largo de todas las provincias.

Luego de un debate en el que participaron los señores Sergio Díaz, Salvador Correa, Rito Ruiz Esquivel, Fernando Coloma, y las señoras Adriana Cruz de Valdes e Inés Guzmán de Sánchez, y en el que se plantearon los problemas sociales y económicos que agitan a diversos sectores de la nación, acordó seguir discutiendo la realidad económica social del país, en sus próximas sesiones y hacer una declaración pública al respecto.

Esta declaración se hará después de la sesión del próximo lunes.

Aprobado proyecto que acepta una donación: Brasilia

La Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, aprobó ayer el proyecto de ley que autoriza al Presidente de la República, para aceptar la donación de un terreno que hace el Gobierno de Brasil a Chile, a fin de que se construya allí el edificio de la sede de nuestra representación diplomática.

El predio está ubicado en la Avenida de las Naciones, y tiene cien metros de frente por doscientos cincuenta de fondo. Chile deberá construir el edificio de acuerdo con un proyecto de la Compañía Urbanizadora de la nueva capital federal —Brasilia—, en el plazo de dos años.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE ARQUITECTURA

INSCRIPCION ESPECIAL DE CONTRATISTAS
Llámanse a inscripción especial de contratistas, inscritos en primera categoría del Registro de la Dirección de Arquitectura, para la construcción del Cuerpo de Artífices Nacional y Circunscripción del Distrito de Santiago del REGISTRO CIVIL, ubicado en calle Huérfanos esquina de Manuel Rodríguez de esta ciudad.

Las inscripciones se recibirán hasta el día 23 del presente mes hasta las 12 horas, en la Oficina de Partes de la Dirección.

Bases en el Archivo Técnico de esta Dirección.

POSTERGACION DE PROPOSITAS
Posterganse las propuestas públicas solicitadas para el día 14 del presente mes a las 11 horas, para la ejecución de la obra gruesa del Matadero y Frigorífico de TEMUCO, para el día 20 del mes en curso, a la misma hora.

Se solicitan propuestas públicas para adquirir un edificio construido destinado a la 8a. Comisaría de Carabineros de SANTIAGO y que reúna los siguientes requisitos:

UBICACION: La propiedad deberá estar ubicada en el sector comprendido entre las calles Castro, Bernardo O'Higgins, Exposición y Blanco Encalada.

TERRENO: Superficie aproximada del terreno: 1.900 m².

CONSTRUCCION: De dos pisos y 900 m² construidos, aproximadamente.

Las ofertas se recibirán en la Oficina del Arquitecto Jefe de Relaciones, hasta el día 23 del presente mes, a las 12 horas.

Calle Morandé N.º 71, 9.º piso.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

Se solicitan Propuestas Públicas para el suministro de la siguiente maquinaria, con cargo al Presupuesto, en moneda extranjera:

Item 1.— Tractores.
Item 2.— Zanjas.
Item 3.— Compujadores.
Item 4.— Grupos electrógenos.
Item 5.— Grupos.

Bases y antecedentes se pueden retirar en Morandé 71, 4.º piso. La propuesta se realizará el día 23 de julio, a las 11 horas.

Se solicitan propuestas públicas para el suministro de cañería de hierro fundido, con cargo al Presupuesto, en moneda EXTRANJERA.

Bases y antecedentes en Morandé 71, 4.º piso. La propuesta se realizará el día 23 de julio, a las 11 horas.

Se solicitan Propuestas Públicas para el suministro de la siguiente maquinaria con cargo al Presupuesto, en moneda extranjera:

Dos PALAS mecánicas. Bases y antecedentes se pueden retirar en Morandé 71, 4.º piso. La Propuesta se efectuará el día 24 de julio, a las 11 horas.

ALCANTARILLADO DE SANTIAGO
Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de las obras de Alcantarillado de Sanitización comunales de Providencia y Suñao, Colector ALMAGRO y su red afiliente. Proyecto N.º 3.658. Con presupuesto oficial de \$ 107.980.45.

Se entregará antecedentes a los contratistas desde el 16 hasta el 20, inclusive. Se abrirá la propuesta el 30 de junio, a las 11.30 horas.

ROLES DE LA POBLACION SANTA VICTORIA. 3.º SECTOR. ACOGIDA A LEY N.º 11.904 POR DECRETO M. O. F. N.º 2431, DE 2 DE DICIEMBRE DE 1955

Rol de los predios afectos al pago de cuotas por reembolso de red y obras de carácter general, de acuerdo a lo dispuesto en el Decreto N.º 1774, de 28 de septiembre de 1954, del Ministerio de Obras Públicas, que reglamenta la aplicación del Art. N.º 37 del D. F. L. N.º 224, del 5 de agosto de 1953 y Ley N.º 11.904.

Cualquiera reclamación relacionada con la exactitud, error u omisión de los datos consignados en este cuadro, deberá ser formulada en el plazo de 15 días, a contar de la fecha de la presente publicación, a la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas, Sección Asesora de Sanitización, calle Bombero Salas N.º 1347, 4.º piso, lunes a viernes, de 9 a 12 horas.

POBLACION SANTA VICTORIA — 3.º SECTOR
COMUNA DE CONCHALI

Calle	Manzana	Sitio	Propietario	Frente D. O. S.	Rel a nudo mtrs.
Pdte. Aguirre Cerda	R	13	José A. Ramírez C.	47-1	9.00
"	"	15	Rita Contreras	47-2	9.00
"	"	17	Maria V. de Navarrete	47-3	9.00
"	"	19	Mercedes Montecinos	47-4	9.00
"	"	21	Sara Sánchez	47-5	9.00
"	"	23	Silvia Villarroel	47-6	11.25
Progreso	"	14	Manuel Ramírez C.	47-7	9.00
"	"	16	Laura Tudela	47-8	9.00
"	"	18	Camilo Miranda	47-9	9.00
"	"	20	Camilo Miranda	47-10	9.00
"	"	22	Camilo Miranda	47-11	9.00
"	"	24	Lisardo Canales	47-12	11.25
Riquelme	S	6	Leonor Fernández	47-13	10.00
"	"	7	Viterbo Pérez C.	47-14	10.00
"	"	8	Armen Roa	47-15	10.00
"	"	9	Teresa Salas v. de R.	47-16	10.00
"	"	10	Teresa Salas v. de R.	47-17	12.00
"	"	11	Elena Hormazabal	47-18	10.00
"	"	12	Elena Hormazabal	47-19	10.00
"	"	13	Inelia Calderín C.	47-20	10.00
"	"	14	Pedro Ortega F.	47-21	10.00
"	"	15	Regina Verdugo	47-22	13.50
Joaquín Aguirre Luco	R	26	Graciela López	47-23	9.00
"	"	27	Isolina Bravo	47-24	9.00
"	"	28	Luisa Cespedes v. de R.	47-25	9.00
"	"	29	Héctor Caldera V.	47-26	9.00
"	"	30	Armando Cabrera V.	47-27	9.00
"	"	31	Enrique Ramírez	47-28	9.00
"	"	32	Albino Silva	47-29	9.00
"	"	33	Albino Silva	47-30	9.00
"	"	34	Victor Carvalal	47-31	9.00
"	"	35	Victor Carvalal	47-32	9.00
"	"	36	Emeterio Ulloa	47-33	9.00
"	"	37	Emeterio Ulloa	47-34	13.50



El señor Enrique Soiza Polanco ha sido designado recientemente gerente de la institución, llegando a este cargo después de más de 29 años de servicios, desempeñando diversos puestos de responsabilidad, siendo el último el de Auditor del Departamento de Control. Esta designación ha sido muy bien recibida por los funcionarios, ya que el señor Soiza se ha granjeado dentro de la institución, por su conocimiento del servicio y de sus actividades, un prestigio bien merecido.

En un moderno edificio centralizará su labor Servicio de Seguro Social

En la actualidad el SSS, dada la carencia de un local adecuado para el funcionamiento de la totalidad de sus servicios, mantiene diseminados sus diferentes departamentos. Tal es así, que la Dirección General ocupa 2 pisos del edificio de calle Agustinas, el Departamento Jurídico, Gerencia Agrícola, Subdepartamento Inspección y otras oficinas menores, estaban ubicadas en los pisos 5.º al 10.º del edificio de La Nación; el Departamento de Prestación, en Morandé 197; Informaciones y Propaganda y Asistencia Social en Lúdice 814; Subdepartamento Asignación Familiar y Zonal Santiago en Alameda 2199.

Todo esto, como es de imaginar, aparte de los transtornos administrativos, que origina la producción de molestias al público, que muchas veces, por trámites diversos debe dirigirse de un punto a otro.

El Director General, consciente de esta situación y aprovechando un hermoso sitio de propiedad del Servicio que está ubicado en Alameda al 11.º y 12.º, se ha propuesto, para tener derecho a inscribirse, el imponente deberá cumplir los siguientes requisitos:

1. Ser imponente del Servicio de Seguro Social con una antigüedad como tal no inferior a cinco años cumplidos.

2. Estar al día en el pago de sus imponentes. El jubilado

de estos servicios y a la vez, el público no sufrirá las molestias que indicamos anteriormente.

Imponentes del Seguro Social deben cumplir varios requisitos esenciales

Los imponentes del Servicio de Seguro Social que constituyen a viviendas, deben cumplir con las disposiciones contenidas en el decreto supremo N.º 272 de fecha 2 de noviembre de 1959, que determina varias normas sobre la materia.

El Consejo llamará a inscripción de imponentes para la venta de cada población o grupo de habitaciones que se ofrezcan para la enajenación, de acuerdo con los artículos 56 y 61 de la Ley 10.363. El imponente se hará por intermedio de avisos, y las solicitudes deberán ser presentadas en el Departamento de Propiedad de la institución.

Para tener derecho a inscribirse, el imponente deberá cumplir los siguientes requisitos:

1. Ser imponente del Servicio de Seguro Social con una antigüedad como tal no inferior a cinco años cumplidos.

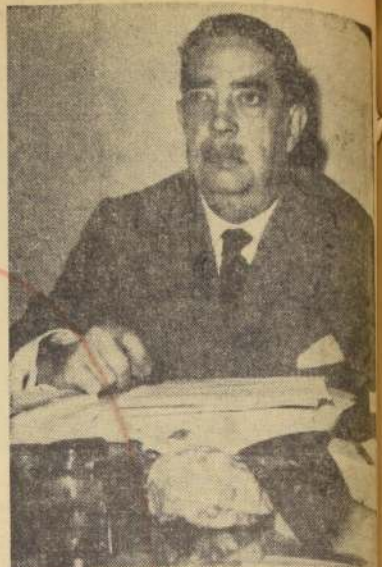
2. Estar al día en el pago de sus imponentes. El jubilado

Terminados los estudios técnicos de planificación y necesidades para cada departamento se ha presentado a la Comisión de Hacienda del Consejo del Servicio el proyecto total, iniciativa que mereció su aprobación por unanimidad, siendo felicitado el Director por esta feliz realización.

En algunos días más la CORVI recibirá la orden respectiva para que se aboque de inmediato a llamar a concurso de proyectos y se inicie la construcción por intermedio de este organismo, en el menor plazo posible, esperando poder inaugurar este moderno edificio dentro de dos años.

Una parte del financiamiento de esta magna obra se efectuará de las entradas que le reporte la enajenación de sus actuales edificios donde funcionan los departamentos desagregados.

Por otra parte, la incorporación de un edificio de la magnitud del que se va a construir, fuera de beneficiar directamente a la enorme masa de asegurados, patrones y público en general, le otorgará máxima comodidad a sus funcionarios y contribuirá al orden de la ciudad, al eliminar el lunar que significaba para Santiago el sitio vacío en el corazón del barrio cívico.



Una de las principales preocupaciones de la actual Dirección del Servicio de Seguro Social, fue la de crear una Oficina Relacional entre el Servicio, los asegurados, los patrones y público en general. Así nació la actual Sección de Informaciones y Propaganda que tiene a su cargo esta labor y que diariamente contesta todas las consultas relacionadas con el Servicio que se le presentan por la prensa o particularmente. A cargo de esta oficina se encuentra desde junio de 1960, el funcionario de carrera don Mario Morán Ríos, quien desempeñó diversos cargos en la institución durante más de diez años, asumiendo esta jefatura, la que constituye un nuevo desafío con la Dirección General en su carácter de Relador Público.

EN EJECUCION UN VASTO PLAN DE CONSTRUCCION DE LOCALES PROPIOS

SE LEVANTAN OFICINAS DESDE ANTOFAGASTA A MAGALLANES

La Dirección General del Servicio de Seguro Social ha emprendido la gran tarea de levantar locales propios para sus oficinas, desde Antofagasta hasta Magallanes.

La sede, como se ha preocupado de estudiar un Plan de Construcción de estos locales, distribuidos a través del país, es innegable el hecho de que una oficina debe contar con comodidades para atender a los numerosos públicos que a sus servicios concurren y además, el personal que en ellas trabaja, al tener cierto bienestar, naturalmente rinde más y trabaja más a gusto, con beneficio para todos.

A la fecha están en construcción las siguientes locales:

Antofagasta, Copiapo, La Cumbre, Viña del Mar, Avenida Maipo, Puntillo Alto, Maipo, San Bernardo, Rancagua, Talca, Cauquenes, Párramo, Concepción, Coronel, Toltá, Temu, Nueva Imperial, Osorno, Fueron adquiridos ya edificados los siguientes locales: Ahuach, Castro, Quinto Normal, Los Andes, Chillán, Tumbay.

A continuación se da a conocer el Plan General de Construcción de Locales Propios, el que se impulsará al máximo, para que sus oficinas, a lo largo del país, cuenten con este tipo de locales de construcción estandarizada.

La Zona Tipo Construcción A

La Zona Tipo Construcción B

La Zona Tipo Construcción C

La Zona Tipo Construcción D

La Zona Tipo Construcción E

La Zona Tipo Construcción F

La Zona Tipo Construcción G

La Zona Tipo Construcción H

La Zona Tipo Construcción I

La Zona Tipo Construcción J

La Zona Tipo Construcción K

La Zona Tipo Construcción L

La Zona Tipo Construcción M

La Zona Tipo Construcción N

La Zona Tipo Construcción O

La Zona Tipo Construcción P

La Zona Tipo Construcción Q

La Zona Tipo Construcción R

La Zona Tipo Construcción S

La Zona Tipo Construcción T

La Zona Tipo Construcción U

La Zona Tipo Construcción V

La Zona Tipo Construcción W

La Zona Tipo Construcción X

La Zona Tipo Construcción Y

La Zona Tipo Construcción Z

Tipo Construcción	Buena	A	Puente	C
Cañete	A	A	Puente	C
Coelmu	A	A	Puerto Saavedra	C
Curanilahue	A	A	Tolén	C
Lebu	A	A	La Zona	C
Mulchén	A	A	Valdivia	C
Nacimiento	A	A	Lanco	A
Yumbel	B	B	La Unión	A
Yumbel	B	B	Los Lagos	A
Cabero	C	C	Puerto Aysén	A
Pemuco	C	C	Rio Bueno	A
Quirihue	C	C	Cabuco	A
Santa Bárbara	C	C	Chile Chico	C
La Zona	C	C	Francia	C
Temuco	C	C	Frutillar	C
Colipulli	A	A	Mariguana	C
Curacautín	A	A	Maullín	C
Freire	A	A	Paillón	C
Lanco	B	B	Panguipulli	C
Pitrufquén	A	A	Puerto Octay	C
Victoria	A	A	Corral	C
Vicuña	A	A	Quilón	C
Vulcania	C	C	La Zona	C
Carahue	C	C	Magallanes	C
Cunco	B	B	Porvenir	C
Gorbea	B	B	Puerto Natales	C
Los Sauces	C	C		



Muchas de las poblaciones levantadas por el Servicio de Seguro Social exhiben arquitectura moderna que se contrasta con las planificadas por otras instituciones de previsión y que son entregadas a los empleados. EN EL GRABADO, la Población "Las Ventanas", de Playa Ancha, donde es fácil apreciar las comodidades de que está dotada.

Más de 4 mil millones en cargas familiares paga el Servicio mensualmente

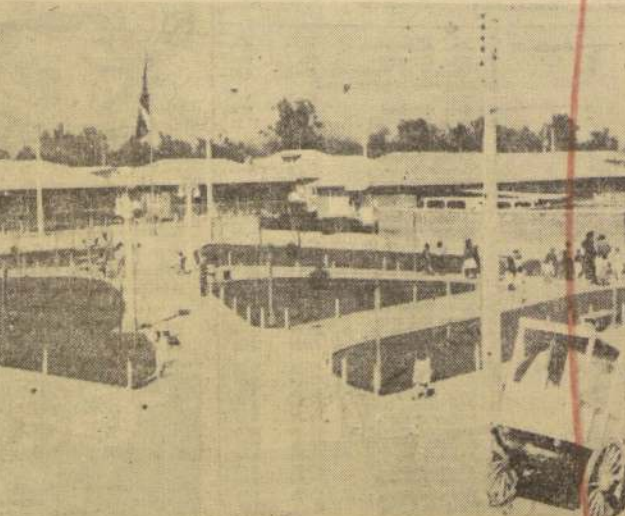
Los beneficiados alcanzan a 2.214.228 personas

La Asignación Familiar dispuesta por el D. F. L. N.º 245, es otro de los beneficios que proporciona el Servicio de Seguro Social a sus imponentes.

El pago de este beneficio que equivale a \$ 112 por carga y día trabajado, se cobra por una imputación patronal del 22%, una obra del 2% de los Salarios.

El Subdepartamento de Asignación Familiar, que es el encargado de controlar el beneficio a través del país, tiene registrado a la fecha 639.897 beneficiarios con un total de cargas vigentes de 2.214.228.

El total mensual que se compensa por cargas familiares alcanzó en el último mes controlado a 4.027.786 escudos.



El Servicio de Seguro Social ha inaugurado poblaciones a través del país que constituyen un orgullo, tanto para la institución como para los imponentes que las ocupan. EN EL GRABADO la población del Servicio en San Bernardo, en cuya planificación se la ha dotado de áreas verdes, plazas, etc., y todo lo que exige la urbanización de la vida moderna.

SOLO EL 17,5 % DE LOS SALARIOS ES EL COSTO DE LA PREVISION OBRERA

Cuadro estadístico que detalla los diversos porcentajes

Es muy frecuente el error en que incurra el público en general al creer que el 43,75 por ciento por el cual se conforma la papeleta de venta de estampillas, corresponde íntegramente a previsión de los imponentes de la ley 10.363.

Por este motivo, la Oficina de Informaciones y Propaganda del Servicio de Seguro Social, hizo imprimir el Cuadro Estadístico que más abajo se publica, en el cual se detallan los diversos porcentajes tanto de patron y de asegurado en que se descompone el 43,75 por ciento de los salarios. Como puede apreciarse, el costo de la previsión obrera, sólo un 17,5 por ciento de los salarios, correspondiendo al patrón un 12 por ciento y al asegurado un 3,5 por ciento.

PORCENTAJES DE IMPOSICIONES AL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL			
(Incluida Ley 14.171 que rige desde 1.º noviembre 1960)			
LEYES	Patrón %	Aseg. %	Total %
LEY N.º 10.363			
Para Servicio de Seguro Social	12	5,5	17,5
D.F.L. N.º 245			
Para Asignación Familiar	22	2	24
D.F.L. N.º 245			
Para Indemnización por Años de Servicios y Auxilio de Cesantía	2	—	2
LEY N.º 11.766			
Para Contribución de Establecimientos Educativos	0,75	0,25	1
LEY N.º 12.434			
Para Financiamiento de los Servicios del Trabajo	0,25	—	0,25
LEY N.º 14.171			
Para Reconstrucción Zona Sur y Edificación de Viviendas por Intermedio de la CORVI	0,38	0,58	1
	37,50	6,25	43,75
ASEGUADO INDEPENDIENTE: 10 %			
SUBSIDIOS: 15 %			



Una vista de la Población "Victoria N.º 2" de la ciudad de Victoria, perteneciente al Servicio de Seguro Social y ocupada por imponentes que, de acuerdo al puntaje establecido por la ley, se hicieron acreedores a este beneficio.

A pensionados también se les construirán viviendas

Para este fin se destinará el 15% de presupuesto de construcción

La venta de casas a los pensionados del Servicio de Seguro Social.

El citado D. F. L. N.º 245, en su artículo 1.º, establece que el Servicio de Seguro Social, para el 15% de los presupuestos de construcción de viviendas, podrá utilizar un tipo de construcción que sea más económica, que la que se utilizará para el pensionado de jubilado e invalidado.

EN 2.122 FUNCIONARIOS FUE FIJADA LA PLANTA DEL PERSONAL DEL SSS

El actual Gobierno fijó la Planta del Personal del Servicio de Seguro Social en 2.122 funcionarios, y, lo que es más importante, devolvió a este Servicio la facultad que tenía para proveer las vacantes que se producían por fallecimiento de las poblaciones que se crearon, y, como se dijo anteriormente, se destinaron un 15% de los presupuestos de construcción para este fin.

Con fecha 6 del presente, el Director del Servicio de Seguro Social le dirigió un oficio al Vicepresidente de la Comisión de Hacienda del Consejo del Servicio de Seguro Social, en el que le pide se designe un jefe de esta institución, para que tome control de la planta de personal que se produce por fallecimiento de los pensionados de jubilado e invalidado, y se fijen las normas de procedimiento que se aplicarán a esta nueva planta de personal.

Esta misma situación se repite también con los funcionarios administrativos, calefiteros, etc.

La Dirección del Servicio de Seguro Social vela por el bienestar y los derechos adquiridos por trabajadores

Dinamismo ha impreso a las diversas tramitaciones el Director General del Servicio, señor Sergio Concha Garcés

Con motivo del 36.º aniversario de la creación de la Caja de Seguro Obligatorio, Ley 4054, hoy Servicio de Seguro Social, el Director General del Servicio, señor Sergio Concha Garcés, quien dirige los destinos de esta entidad desde el 9 de diciembre de 1925, ha expresado su satisfacción por el dinamismo que se ha impuesto a las diversas tramitaciones del Servicio, para velar por el bienestar y los derechos adquiridos por los trabajadores.

Secciones que se indican: Subdepartamento de Pensiones; Subdepartamento de Asignación familiar; Subdepartamento de Indemnizaciones; Sección Registro de Imposiciones; Sección Canje de Libretas y Sección Continuidad de la Previsión.

Actualmente el trabajo de este Departamento se está desarrollando en forma mecanizada y esta Dirección espera en breve tiempo contar con las más modernas maquinarias, actualmente en trámite para lograr la total modernización de dicho Departamento. Esto traerá consigo el acortamiento manifiesto de las tramitaciones de las pensiones y otros beneficios que se le otorgan al imponente.

Naturalmente que con esta

modernización se logrará, aparte de otras ventajas, el control absoluto y total del pago de la asignación familiar y se evitará algunas filtraciones que se producen, como, asimismo, algunas evasiones en la cancelación de ellas.

Estimo que en la actualidad se ha conseguido que las solicitudes se tramiten en forma tan acelerada que, beneficios como la pensión de vejez, por ejemplo, no demoren más de 60 días, desde la fecha en que se presentaron sus antecedentes completos, a la fecha en que se les son pagados los beneficios al interesado.

DEFICIT DE PERSONAL. Cuando asumió la jefatura del Servicio me encontré con el difícil problema que se había creado con el mandato de la Ley 12.084, que prohibía facultativamente llenar los cargos que se habían producido a través del tiempo, circunstancia que había ocasionado ostentable déficit de personal.

Con posterioridad al mismo que sucedió a las provincias del sur del país, había que dar cumplimiento a la Ley 14.009 que le concedió préstamos en dinero a los obreros de la zona damnificada, lo que significó para el Servicio de Seguro Social un gran movimiento de trabajo, ya que esta labor se ha estado cumpliendo sin interrupción. Hasta la fecha se han recibido 150 mil solicitudes y se han pagado aproximadamente tres millones de escudos. Un cálculo estimativo indica que la recepción de solicitudes alcanzará a 170 mil y los beneficios sumarán cuatro millones de escudos.

No obstante que para el cumplimiento de esta ley se autorizó la contratación de algunos empleados y que esto

produjo un recargo enorme para el Servicio, las tramitaciones y pagos se han efectuado con normalidad en las fechas señaladas.

VEHICULOS PARA EL SERVICIO. También el servicio hacía sentir su falta de medios mecánicos para efectuar inspecciones en los campos y comisiones de servicio en lugares alejados, no pudiendo renoverse su precaria flota, actualmente en desuso por la acción del tiempo. Ante esta situación, el Director hizo presente al Ejecutivo esta necesidad imperiosa, lo que motivó la confección de un proyecto de ley que envió el Gobierno al Congreso y que fue acogido unánimemente y promulgado con fecha reciente.

Con este fin se eligió a las provincias de O'Higgins y Colchagua, las que por ser agrícolas por excelencia y a la vez contar con gran número de imponentes que gozan de los beneficios de la asignación familiar, daría los resultados apetecidos.

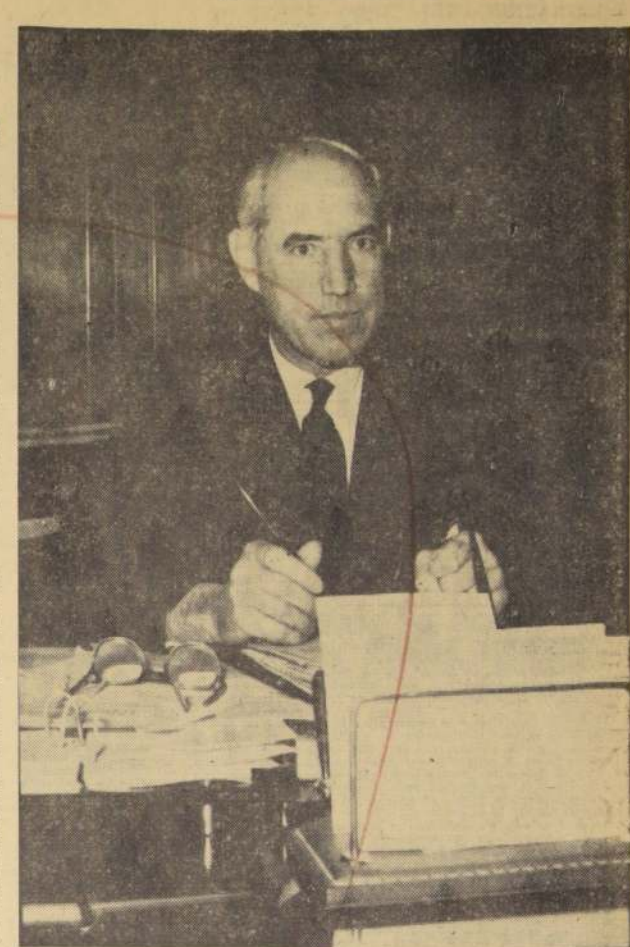
En efecto, en esta visita que abarcó todos los puntos equidistantes de las provincias señaladas se obtuvieron los fines establecidos y para cuya labor el equipo llevaba instrucciones precisas del Director del Servicio. En el informe evacuado se comprobó, una vez más, que existía normal cumplimiento de las disposiciones. Igualmente quedó de manifiesto la cooperación que prestaron a esta iniciativa las autoridades provinciales, comunales y otras.

En este aspecto, es sencillamente impresionante el orden y control en que se lleva el fichero de la cuenta individual, donde por estricto orden alfabético hay registrado un número aproximado de un millón 800 mil cuentas, con los valores canjeados de cada uno de los asegurados de todo el país, labor apreciada de visu por el autor de esta crónica.

EQUIPO PILOTO EXPERIMENTAL. La Dirección General quiso experimentar los resultados que daría una visita inspectiva formada por funcionarios inspectores y auditores del Depto. Control del Servicio en la revisión de una zona completa.

Con este fin se eligió a las provincias de O'Higgins y Colchagua, las que por ser agrícolas por excelencia y a la vez contar con gran número de imponentes que gozan de los beneficios de la asignación familiar, daría los resultados apetecidos.

En efecto, en esta visita que abarcó todos los puntos equidistantes de las provincias señaladas se obtuvieron los fines establecidos y para cuya labor el equipo llevaba instrucciones precisas del Director del Servicio. En el informe evacuado se comprobó, una vez más, que existía normal cumplimiento de las disposiciones. Igualmente quedó de manifiesto la cooperación que prestaron a esta iniciativa las autoridades provinciales, comunales y otras.



Don Sergio Concha Garcés, Director General del Servicio de Seguro Social, funcionario de dilatada labor en la institución, a la que se incorporó en 1925. Desde esa fecha ha desempeñado importantes cargos y ahora, como Director, ha impuesto dinamismo a la función de velar por el cumplimiento de la Ley del Servicio que beneficia a los imponentes.

Ceremonia aniversaria hoy en el Servicio de Seguro Social

Hoy, a las 19 horas, en las oficinas de Informaciones y Propaganda, ubicadas en Lúdice 814, se efectuará un acto recordatorio con motivo de cumplirse el 36.º aniversario de la creación de la Caja de Seguro Obligatorio, Ley 4054, hoy Servicio de Seguro Social, Ley 10.383.

A este acto han sido invitados el Ministro del Trabajo, miembros del H. Consejo, dirigentes sindicales, ex funcionarios y actuales jefes de Servicio.

El Director General, don Sergio Concha Garcés, rendirá un homenaje a la previsión obrera del país en una breve disertación.

Harán uso de la palabra, además, representantes del H. Consejo, dirigentes sindicales y jefes de Servicio. Algunos conjuntos artísticos han ofrecido su desinteresada colaboración para darle mayor realce a esta fiesta.



En la sesión del Consejo del Servicio de Seguro Social, en una de las últimas reuniones realizadas en el mes de mayo reciente pasado, antes de la apertura del Congreso. Este Consejo, que encabeza el señor Concha Garcés, acogió por unanimidad numerosas iniciativas de la Dirección General que permitirán al Servicio otorgar con celeridad los beneficios a que son acreedores los imponentes de norte a sur del país.

TRES MIL MILLONES EN PRESTAMOS A IMponentes DE ZONA DAMNIFICADA

Balance del movimiento al 13 de mayo pasado y de acuerdo a la ley 14.009

En la sesión No. 22 del H. Consejo del Servicio de Seguro Social, en la cuenta del Director General, se tomó conocimiento del movimiento habido hasta el 13 de mayo pasado, en relación con los préstamos otorgados de conformidad con la Ley 14.009, según el siguiente detalle proporcional por las Oficinas que se indican:

OFICINAS INFORMANTES	SOLICITUDES RECIBIDAS	PAGADAS	MONTO PAGADO
TALCA:			
TOTAL al 13-V-61	4.920	4.681	66.155,78
CONCEPCION:			
TOTAL al 13-V-61	86.222	84.993	2.028.538,06
TEMUCO:			
TOTAL al 13-V-61	17.590	15.781	251.272,91
VALDIVIA:			
TOTAL al 13-V-61	12.651	12.531	218.873,00
OSORNO:			
TOTAL al 13-V-61	11.461	10.876	199.065,00
PUERTO MONTT:			
TOTAL al 13-V-61	10.427	10.419	162.469,00
TOTALES GENERALES:	143.271	139.281	2.920.413,75

UNA CASA-HABITACION CONSULTAN NUEVOS LOCALES PARA OFICINAS DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Gran problema constituía para el SSS la deficiencia de sus oficinas a través del país, las que, en la mayoría de los casos, se hacían estrechas para atender al numeroso público que a ellas acude, especialmente agravándose esta situación los días del pago de pensiones, donde, muchas veces, los pensionados formaban cola afuera del local, donde deben permanecer algunas horas expuestos a las inclemencias del tiempo. Esta situación motivó a la Dirección General a planificar un amplio plan de construcción de locales propios, el que sometió a conocimiento del Consejo, quien le dio unánimemente respaldo.

En la planificación de estos locales, divididos en 3 tipos, de acuerdo con la importancia de la ciudad o localidad a que correspondan, se consultó también la construcción anexa de la casa habitación para el jefe de la oficina, lo que traerá como ventaja para el funcionario designado la seguridad de contar con un medio de habitación, de acuerdo a la importancia del cargo que desempeña y evitar lo que sucedía anteriormente, de que el funcionario rechazaba traslados, por carecer donde vivir.

Representa un total de E° 2.461.788,96

El Servicio de Seguro Social, de acuerdo con la ley 10.383, está sirviendo el pago de las siguientes pensiones con el monto mensual que se señala y el promedio que se indica. Este pago mensual, de acuerdo con el detalle que se publica a continuación, le representa al Servicio un total de E° 2.461.788,96.

INVALIDEZ	— 22.062 pensiones con un monto mensual de E° 617.608,08. Promedio: E° 27,99 mensuales.
VIUDEZ	— 7.402 pensiones con un total mensual de E° 101.729,42. Promedio: E° 13,74 mensuales.
VEJEZ	— 62.250 pensiones con un monto total mensual de E° 1.619.046,79. Promedio: E° 26,01 mensuales.
ORFANDAD	— 29.243 pensiones con un total mensual de E° 123.405,66. Promedio: E° 4,22 mensuales.

6.379 VIVIENDAS POR VALOR DE 25 MILLONES DE ESCUDOS

En el plan habitacional del Servicio de Seguro Social para el presente año. Preferencia a inversiones en la zona damnificada

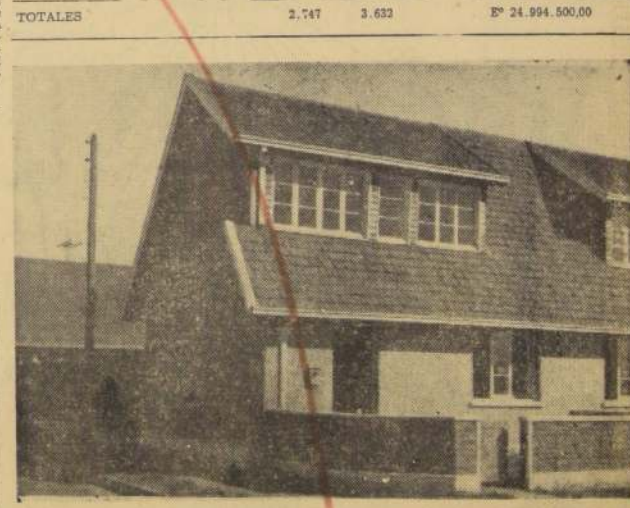
El Servicio de Seguro Social ha dado gran importancia al desarrollo de su Plan Habitacional destinado a construcciones de viviendas para sus imponentes.

Fue así como aceleró el cumplimiento de la Ley en lo que se refiere a desahucio de sus inversiones de renta, procediendo a efectuar los remates de los edificios de departamentos de la Avenida Bulnes y Testinos, en Santiago; "Los Placeres" en Valparaíso; Terreno "Tajamar" y Teatro "Franklin".

Todo el producto de estos remates se destinará a la construcción de viviendas para asegurados.

En el presupuesto para 1961 se consulta la construcción de 6.379 viviendas, distribuidas a través del país, con un costo total de E° 24.994.500.

Poblaciones (Ciudad)	Ofertas CORVI	Solicitudes Por S. S. S.	Valor Aproximado Unitario	Compra Total
ARICA	300	—	E° 3.600,00	E° 720.000,00
LAQUINQUE	32	—	3.800,00	197.000,00
CALAMA	32	—	3.800,00	197.000,00
ANTOFAGASTA	50	—	4.000,00	200.000,00
VALLENAR	12	—	4.000,00	48.000,00
COQUIMBO	50	—	3.800,00	190.000,00
OVALLE	50	—	4.000,00	200.000,00
VALPARAISO	350	—	2.800,00	700.000,00
QUILPUÉ	70	—	3.500,00	245.000,00
QUILLOTA, II ETAP.	70	—	4.000,00	280.000,00
STGO. EL PINAR	100	—	3.600,00	360.000,00
STGO. G. RIESCO	122	—	4.000,00	488.000,00
STGO. VALDIVIESO	1.873	—	5.000,00	9.365.000,00
STGO. VIC. MACK, SUR	17	—	3.200,00	54.400,00
STGO. VIC. MACK, SUR	18	—	4.000,00	72.000,00
STGO. VIC. MACK, SUR	50	—	3.700,00	235.000,00
PUENTE ALTO	22	—	4.100,00	90.200,00
PUENTE ALTO	70	—	4.050,00	283.500,00
SAN VICENTE T. T.	15	—	3.000,00	45.000,00
NANCAGUA	15	—	3.000,00	45.000,00
RANCAGUA	670	—	3.500,00	2.345.000,00
SAN FERNANDO	75	—	3.900,00	292.500,00
TALCA	39	—	6.500,00	195.000,00
TALCA	84	—	3.800,00	319.200,00
TALCA	200	—	4.000,00	800.000,00
LINARES	—	—	3.100,00	155.000,00
LAUQUENES	40	—	2.000,00	80.000,00
CHILLAN	100	—	2.100,00	210.000,00
LOTA	220	—	2.200,00	484.000,00
CORONEL	100	—	2.300,00	230.000,00
TALCAHUANO	800	—	3.000,00	1.500.000,00
CONCEPCION	500	—	3.500,00	1.750.000,00
COLIPULLI	10	—	3.000,00	30.000,00
CURCAUTIN	50	—	3.000,00	150.000,00
TEMUCO	150	—	3.200,00	480.000,00
TRAIGUEN	15	—	3.000,00	45.000,00
OSORNO	215	—	3.000,00	645.000,00
VALDIVIA	100	—	2.700,00	270.000,00
MAGALLANES	200	—	4.500,00	900.000,00
TOTALES	2.747	3.632	E° 24.994.500,00	



En la zona afectada por el sismo del año pasado, el Servicio de Seguro Social dará especial impulso a la construcción de viviendas para los asegurados reconstrucción de sus oficinas destruidas por los elementos. EN EL GRABADO la Población "Uruguay" de la ciudad de Temuco, compuesta por casas amplias y cómodas de dos pisos y construidas con materiales aconsejados para las inclemencias del tiempo que afecta a esa zona.



1961 — 11

las cantidades de obras públicas que han emprendido que cambrumpidos esta. la clasificación que cubren están pavimentos puentes que están ahora a e a en ferrocarriles en ahora con están las pobla- han levantado, que se han com- términos genera- que se han efec-

VARIOS SERG-
DOS A LA VE-
DES LARRAIN,
ente leer los in-
os por los orde-
nados de alironar
el sur, que pue-
en su tola-
surven para a-
pencia de la in-
e no puede m-
mayor, porque
enderá que vin-
pararlas con-
las obras de
de Chile. Que
Gobierno, si así
Diputados del

de las invest-
hasta 1280 y
las para 1958.
mente reduc-
Así, si se coti-
el promedio in-
período 1953-57,
en 1958, sube a
a 170, en 1960,
232, en 1961.
ción total, en el
publicos, duran-
te, equivalente a
millones de esca-
y nueve millones
ados a obras de
de la zona de in-
su parte, la Di-
alidad invirtió, en
treintaseis mil, en
las cincuenta y
de que dispone,
de Arquitectura
a habilitación de
uma de cuatro mil
escudos, can-
superior a la in-
de esa Dirección
1960. La CORVI
período 1953-1958 lu-
dio anual de treint-
metros cuadrados
en esas provincias,
promedio a cien-
y un mil metros
1959 y a cuatro-
cientos mil trescien-
tos metros cua-
1960. En cuanto a
Constructores de
Educación, en
noviembre y cuatro
inició en 1960, ne-
citan en las pro-
estas por los sis-
temas de último
construcción de
escuelas en la re-
y que consider-
as de reconstruc-
el 15 de abril, la
óbo 4.152 operacio-
760.000 escudos y
enando de pre-
visiones por 15 mi-
l 629 escudos, ha-
berse dicho que,
nuestro, puede in-
que sería conve-
rar el ritmo con-
uenes debatido na-
o una cooperación,
Junta Ejecutiva,
puede venir a ne-
alidad que está a
todos.

claro cómo el Go-
bierno a esta in-
reconstrucción, con
fencia de sus de-
bns responsabilidades,
igui a considerar
resto del país, o
o puede detenerse,
en todas las pro-
vincias, sin que lo
crítica que, como
contrado, es trans-
muta a equivocada,
n nacional. — Gran
exposiciones es-
de relacionan con
roducción nacional,
su estagnamiento,
particular, es bue-
presente que el bajo
producción chilena
ordenamiento alado
ano de toda Améri-
y, enseguida, que
entendido entre nos-
bajo año 1960, ha
sido, como lo demue-
stran las de las Na-
ciones sobre el partici-
por de conseguirlo,
error cargarlo tam-
responsabilidad de
gubernativa, la que,
ha logrado un en-
de la producción
entes períodos.

señalan los Infor-
Sociedad de Femen-
nistas de la indus-
trial del año 1959
un aumento del 14,3
en relación al es-
tado año 1958. Este
aumentó se mantuvo
primer trimestre del
pero se vio bruen-
do, debido, funda-
mente a los llama-
os en el sur del país,
con el fuerte este
fuerte este impacto,
un descenso del
5,3%. Afortunada-
mente, inició una re-
cuperación, en julio,
aumentó en el mes
siguiente, pero en el
aumentó medio
por ciento, es decir
a, pero que se de-
va señalar, por las
e se han indicado,
frente a esta si-
tuación, los señale-
brasto y de con-
reces solamente
medidas, siguió des-
aprobó el tratamien-
to del comercio, sin
r peso hacia el M-
y, con lo cual des-
una de las causas
bajo industrializa-
es la carencia de
de amplio, ahora
nimos, a siste-
mismo, los economis-
ta chilenos cincuenta
comparadores auto-
Así, han resultado
a todos los países
diversas partes del
e, agrupados en re-
giones de comercio e
naciones, en tenien-
do, en el desarrollo,
o reducciones.

Honorable Cón-
gulo de la Repú-
blica, señor Gene-
ral, ahora el socio
de nuestra indus-
trial saben que el
comercio, a su vez, de
nuestra desarrollir, la
e, cuando este Go-
bierno, el preve-
a la aplicación del
a él. No podían des-
de los autitos imple-
y las llamadas a la
Popular, a la gran-
de Europa. Aquí,
de país, no de-
la queitan alada y

143 años de existencia celebra el Cuerpo de Defensa de Costa

Los periodistas porteños fueron invitados por el Comandante del Regimiento de Costa, a conocer las actividades de la Escuela de Defensa de Costa que tiene su base en Las Salinas

VALPARAISO.— Con motivo de cumplirse el 143º aniversario de la creación del Cuerpo de Defensa de Costa, los periodistas de la prensa de Santiago, fueron invitados por el Comandante del Regimiento de Costa, a conocer las actividades de la Escuela de Defensa de Costa que tiene su base en Las Salinas.

Los diferentes ejercicios dejaron de manifiesto el alto grado de preparación y eficiencia alcanzada por el personal, al cual es posible llegar después de intenso trabajo y no menor peligro y sacrificio.

Hoy se inician las reuniones de Administradores de Puertos

Hoy se inician las reuniones de Administradores de Puertos de la Empresa Portuaria y su finalidad, problemas del personal, la labor desarrollada hasta ahora por la entidad; su organización y la de los almacenes portuarios; organización del abastecimiento de los puertos; organización de la contraloría; las finanzas de la empresa; sistemas de remuneración del personal; sistema de trabajo por turnos; la mecanización portuaria; labor del departamento de ingeniería, problemas locales y los puertos y diversos otros asuntos de gran interés.

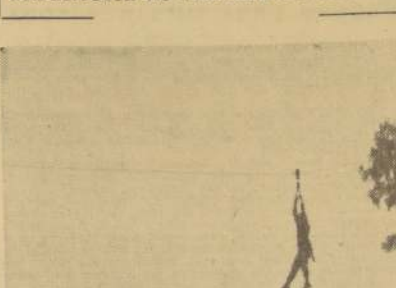
Jefes, técnicos, asesores y administradores actuarán de relatores de los diversos temas. Los administradores presentarán trabajos sobre la organización en sus respectivas jurisdicciones.

NO DESPACHAMOS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSOS

LANA MEDIA
LANA DE 2 HEBRAS
LANA LINCOLN
DESDE 1 KILO HASTA 1.000 KILOS
PARA FABRICANTES
DE TELA CARDADA

HILANDERIA CHUAQUI
Los tres Antonio 77, a pocos pasos de Irazaval
SAN ANTONIO 726 Locales 5 y 7

Infantería de Marina en acción



VALPARAISO

ESPECTACULOS DE HOY
AVENIDA.— Tierra inabundante y 10 segundos al infierno.
CINELAND.— El pescador de Galilea, y El tercer hombre en la montaña.
COLON.— El potentado.
IMPERIO.— La marca del Cuervo, y Las canciones unidas.
METRO.— El pueblo de los milagros.
PACIFICO.— Violeta imperial, y Un rayo de luz.
REAL.— Pecado de un adolescente.
VALPARAISO.— Destino desconocido.
VELARDE.— El hombre de la V.
VICTORIA.— El gorila al asalto, y La bandera.

VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— Los 400 golpes.
OLIMPO.— La bandera, y El gorila al asalto.
ORIENTE.— Corazones imperiales, y Dulce juventud con Fede.
REX.— Bumerang.
RIALTO.— Tu, mi conejo, y yo.

CONCEPCION:

Se efectuaron los funerales de don Armando Alarcón
CONCEPCION.— A una sentida manifestación de pesar dieron lugar los funerales del ex Intendente y ex parlamentario de Concepción, don Armando Alarcón del Canto, que se efectuaron en el Cementerio General con honores de coronel. En el Camposanto, despidieron los restos, el Intendente Provincial, Esteban Hurtado, a nombre del Gobierno; el Comandante del Regimiento Chacabuco, Orlando Urbina, y connotados representantes de instituciones, como el Club Concepción, Club Hípico, Sociedad Agrícola del Sur, Dirección Provincial de Educación y otras.

COQUIMBO.— FORMADO COMITÉ DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR. En la Gobernación Departamental quedó constituido el Comité de Defensa del Consumidor, una de cuyas misiones será la de enseñar al público a comprar con sensateza. El Comité fue formado por los señores José María Fuentes Muñoz, secretario general del Comité de Defensa del Consumidor, y Hernán Miranda Pinto, asesor de Relaciones Públicas del mismo organismo. Fue designado presidente del Comité Coquimbano el señor José Bisbal, Rector del Liceo, vicepresidente, don Armando Zañi Rogero, Gobernador Marítimo; secretario, señor Ernesto Flores Araya, Director del Instituto Comercial, y tesorero, don Julio Figueroa Rebolledo, Comisario de Carabineros.— (El correspondiente).

CHILLAN.— MEJORAMIENTO DE LOS CAMINOS. Con créditos que otorgarán en breve instituciones de Estados Unidos, se mejorarán varios caminos transversales de la provincia de Ñuble que los unen con Concepción. Los proyectos comprenden principalmente tres caminos de gran importancia: el de Bulnes-Quillén, que está siendo pavimentado con gran rapidez, el costero que viene por Tomé, Rafael, Coelemu y Quirihue, el que tendrá una derivación desde Rafael a otras importantes localidades, y la vía por Agua de la Gloria, Cabrero, Carretera Panamericana, Monte Agulla y Salto del Laja, que comunicará el departamento de Yumbay, principalmente a Cholliguan y Tucapel.— (El correspondiente).

CONCEPCION.— 10.800 TONELADAS DE FIERRO EXPOR TO HUACHIPATO.— La CAP informó que desde la Planta de Huachipato se embarcaron para la exportación 10.800 toneladas de hierro elaborado durante los meses de abril y mayo. El acero fue producido en diferentes tamaños, fue embarcado en el muelle portuario de Huachipato, siendo las principales destinatarias Estados Unidos y Brasil.— (El correspondiente).

TEMUCO.— CUATRO ESCUELAS SE ENTREGARÁN EL 19.— El próximo lunes serán entregadas definitivamente para su funcionamiento las escuelas N.º 42 de Huipin, N.º 53 de Villa Boidos, y los Grupos Escolares de Quepe y Gorbica. Las nuevas escuelas fueron inauguradas en fecha reciente con motivo de la visita que efectuó a la provincia de Cautín una comisión de jefes de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, integrada por el presidente de la institución, señor Sergio Valenzuela Matte, el consejero señor Oscar Gálvez y los gerentes administrativos y técnicos de la misma entidad.— (El correspondiente).

OSORNO.— INTERES POR CUENTAS DE AHORRO. Un extraordinario aumento han experimentado las nuevas cuentas de ahorros abiertas en el Banco del Estado de Osorno, en favor de la Corporación de la Vivienda. Las ahorros efectuados desde el primer día de enero del presente año hasta la fecha, han superado en un ciento por ciento a las abiertas en el año pasado. De este modo, son centenares las personas que aprovechan de este sistema de cuentas de ahorros para viviendas creadas por el DFL N.º 2 de 1959 que establece un ahorro reajustable que da derecho a un préstamo de la CORVI para construir o adquirir una casa.— (El correspondiente).

LA DIRECCION DE VIALIDAD

CONSEJO DE FOMENTO E INVESTIGACION AGRICOLAS

PROPUESTAS PUBLICAS
EQUIPO PLANTA LECHERA DE TEMUCO

Llámanse a propuestas públicas para la adquisición, montaje y puesta en marcha de los equipos destinados a la Planta Industrializadora de Leche de Temuco. Las bases, documentación, condiciones generales, características de las maquinarias, equipo a instalarse, planos del edificio de la Planta y demás antecedentes técnicos, deberán solicitarse en la Gerencia de la Institución, en calle Teatinos N.º 40, 5.º piso, desde el día 19 de junio de 1961, de 15 a 18 horas. El plazo para entregar las propuestas será de 90 días, a contar del 19 de junio en curso.

EL GERENTE

SE NECESITA

TECNICO LABORANTE

para análisis Laboratorio en fábrica ubicada en Temuco.

Escribir detallando antecedentes pero sin adjuntar documentos, a Departamento Personal CASILLA 570 — SANTIAGO

SNS HIZO ENTREGA DE NUEVO HOSPITAL EN LOTA: 34 CAMAS

El Servicio Nacional de Salud hizo entrega a la atención del público del Hospital de Lota, con una capacidad de 34 camas, de las cuales 24 están destinadas al "Servicio de Medicina Interna" y 10 para la Sala de Obstetricia. Inmediatamente de entrar en funciones este nuevo establecimiento hospitalario, se ocuparon 20 camas. Para los efectos de la atención de enfermos, administración y funcionamiento del Hospital de Lota, se ha continuado con la selección de personal de auxiliares de servicios de cocina, de ropería y especializado en otras tareas relacionadas con su marcha.

CONCURSO DE PINTURA ORGANIZA LA ESCUELA NORMAL DE VICTORIA

VICTORIA.— Un Concurso de Pintura para estudiantes de toda la zona, ha organizado el Departamento de Extensión Cultural de la Escuela Normal de esta ciudad. Este torneo artístico se realizará el 7 de julio próximo, y contará con la participación de alumnos de los Liceos de Hombres de Victoria, Temuco y Angol.

DIRECCION DE IMPUESTOS INTERNOS DEPARTAMENTO DE ALCOHOLES

FIJA COEFICIENTES DE PRODUCCION DE VINOS

SANTIAGO, 14 de junio de 1961.

Hoy se ha resuelto lo que sigue:

N.º 2.424.— Vistos estos antecedentes, y teniendo presente lo dispuesto en el Art. 48 de la Ley de Alcoholes y Bebidas Alcohólicas vigente,

SE RESUELVE:

Fijarse como mínimo para el presente año los siguientes coeficientes de producción de vinos por hectárea de viña frutal, de riego y secano, para las comunas que se indican:

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

RENDIMIENTO POR HA.

Cuba no canieará a jefes invasores por tractores

Ellos serán materia de un nuevo trusque, esta vez por "presos políticos" de Estados Unidos: un comunista, un cubano acusado de homicidio y el portorriqueño Albizu Campos

LA HABANA, 14 (UPI).— Los miembros del Comité de cuatro expertos agrícolas que vino aquí a regular el cable de "presiones" por tractores tuvieron hoy una conferencia de tres horas y cuarenta minutos con Fidel Castro, en el Instituto de Reforma Agraria.

Al término de la conferencia, sin embargo, ni los miembros de la Comisión ni el Gobierno cubano dieron detalles de lo conversado.

(Dos correspondientes del diario "Miami Herald" que vinieron aquí con la Comisión, Robert Boyd y George Southworth, dijeron en un despacho con derechos reservados que el

Comité regresará mañana a Washington para exponer a la Comisión de ciudadanos particulares que los envió aquí las condiciones puestas por Cuba para la entrega de tractores. Al parecer, añadieron, el líder cubano insistió en que quería costosas niveladoras mecánicas a cambio de 1.214 prisioneros; pero los enviados norteamericanos respondieron que sólo estaban autorizados para ofrecer 50 niveladoras pequeñas y 450 tractores livianos. Los dos correspondientes dijeron también que, según creían, Castro reiteró la exigencia de que tres de los prisioneros fueran "presos políticos" condenados por la justicia norteamericana.)

Aunque se ignoran las condiciones exactas exigidas por Castro para realizar la operación, la prensa del Gobierno insiste en que Estados Unidos debe enviar 500 supertractores D-2 a Cuba.

Al mismo tiempo, la prensa informó que el Presidente, Osvaldo Dorticos, expresó ayer a la Comisión norteamericana que tres de los prisioneros leídos en abril —Miguel Artime, José San Román y Rafael Bolívar Fuentes— deberían ser objeto de un canje especial. La proposición de Dorticos fue la siguiente: Artime se ofreció a cambio de Francisco (El Gaucho) Molina, un cubano catrino de

clarado culpable por un tribunal de Nueva York de haber sido el autor de la muerte de una niña venezolana, Magdalena Ordaz, en una reyerta producida en septiembre pasado en un restaurante neoyorquino, con motivo de una visita de Castro a las Naciones Unidas. Molina será sentenciado a la pena de muerte. San Román será entregado a cambio de Pedro Albizu Campos, líder del Partido Nacionalista portorriqueño, actualmente condenado a prisión perpetua a raíz de un ataque de sus partidarios en el Congreso de Washington, en 1954, en el que cinco parlamentarios resultaron heridos. Albizu Cam-

BREVES DEL CABLE

PREPARAN TEMARIO PARA MONTEVIDEO

WASHINGTON, 14 (UPI).— Un grupo de especialistas ha concluido la preparación de la primera parte del temario de la próxima Conferencia del Hemisferio en Montevideo, Uruguay, en el mes de julio.

La primera parte del orden día propuesto por los Estados Unidos incluye un plan de desarrollo económico y social en ocho áreas diferentes: programas de inversiones; movilización de recursos nacionales; estabilización económica; mejoramiento de la agricultura y utilización de la tierra; problemas urbanos de vivienda y facilidades comunales; educación y adiestramiento; sanidad pública; y administración pública.

SE AGRAVA HUELGA EN RECIFE. — RECIFE, 14 (UPI).— Los estudiantes en huelga amenazaron hoy con establecer cordones frente a la Universidad para impedir que los alumnos no en huelga se presenten a los exámenes de mediados de año, que deben comenzar el viernes.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, señor

ALFREDO GALLEGOS ASTUDILLO

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa-habitación, Los Tupizaes N.º 1932 (Población Pedro Monti), a las 16 horas.

Su esposa, hijos y familia.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido padre, señor

FEDERICO BARAHONA JERNANDEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Capilla del Cementerio General. La familia.

Ha fallecido el señor

HERIBERTO NEIRA ARAYA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo a las 16.30 horas, desde su casa-habitación, calle Roberto, Expansión N.º 851, hacia el Cementerio General. La familia.

Ha fallecido el señor

MANUEL ALFONSO BARSALOTTI MARTIN

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 16 horas, desde su casa-habitación, calle Roberto, Expansión N.º 851, hacia el Cementerio General. La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ROSALBA HUMERES VDA DE MONDACA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Capilla del Cementerio, a las 10.30 horas. El cortejo partirá de su casa-habitación, Nancy, Expansión N.º 945 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, abuela y abuelita, señora

VITALICA VERGARA Y

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Roberto, Expansión N.º 851, hacia el Cementerio General. La familia.

Ha fallecido el señor

MANUEL ALFONSO BARSALOTTI MARTIN

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 16 horas, desde su casa-habitación, calle Roberto, Expansión N.º 851, hacia el Cementerio General. La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ROSALBA HUMERES VDA DE MONDACA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Capilla del Cementerio, a las 10.30 horas. El cortejo partirá de su casa-habitación, Nancy, Expansión N.º 945 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, abuela y abuelita, señora

VITALICA VERGARA Y

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Roberto, Expansión N.º 851, hacia el Cementerio General. La familia.

Ha fallecido el señor

MANUEL ALFONSO BARSALOTTI MARTIN

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 16 horas, desde su casa-habitación, calle Roberto, Expansión N.º 851, hacia el Cementerio General. La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ROSALBA HUMERES VDA DE MONDACA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Capilla del Cementerio, a las 10.30 horas. El cortejo partirá de su casa-habitación, Nancy, Expansión N.º 945 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, abuela y abuelita, señora

VITALICA VERGARA Y

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Roberto, Expansión N.º 851, hacia el Cementerio General. La familia.

Ha fallecido el señor

MANUEL ALFONSO BARSALOTTI MARTIN

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 16 horas, desde su casa-habitación, calle Roberto, Expansión N.º 851, hacia el Cementerio General. La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ROSALBA HUMERES VDA DE MONDACA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Capilla del Cementerio, a las 10.30 horas. El cortejo partirá de su casa-habitación, Nancy, Expansión N.º 945 horas. La familia.

ALLENDE CREE QUE CHILE ESTA MADURO PARA IMITAR A CUBA

El senador socialista habla en La Habana

LA HABANA, 14 (UPI).— El senador chileno Salvador Allende dijo anoche que "Cuba no puede traicionar la esperanza que en ella han puesto todos los pueblos de América".

En una Conferencia que pronunció, el parlamentario chileno calificó a Fidel Castro, no sólo como Primer Ministro de Cuba, sino como Ministro de la dignidad americana.

Añadió que "Cuba es actualmente símbolo rector de la esclavitud de un pueblo que estaba oprimido por el imperialismo y sojuzgado por oligarquías nativas".

Manifestó el senador chileno que "aunque el clima y las condiciones de Chile son distintos que los de Cuba, las condiciones sociales y económicas son muy similares".

Dijo que "en los 150 años transcurridos desde su independencia, Chile ha sufrido no sólo las mismas tiranías oligarcas que Cuba, sino que también —salvo en transitorios momentos— ha gozado de un régimen de democracia burguesa". Pero, esta democracia, cumplió su papel en el proceso de desarrollo social de los pueblos.

Terminó diciendo el senador Allende que "Cuba no podrá ser otra Guatemala; al contrario, tengo esperanza de que, tanto Guatemala como el resto de América, sean pronto como Cuba".

Captura de Eichmann sigue en el misterio

JERUSALEN, 14 (UPI).— Por Joseph W. Grigg. — Es posible que jamás se sepan los detalles sobre la captura de Adolf Eichmann, el asesino nazi más buscado.

Otro secreto que rodea la captura, descubierta en la forma en que el Gobierno obtuvo 45 cintas magnetofónicas con las confesiones que se afirma Eichmann hizo al mayor del ejército nazi Wilhelm Sassen, mientras residía en la ciudad de Buenos Aires.

Existen motivos que permiten creer que se trató de una operación polifacética en la que estaban involucrados agentes secretos, y se violaron leyes de seguridad dotadas de estrictos procedimientos de clave. Actividades que posiblemente fueron planeadas con la máxima precaución, de acuerdo con lo que se llevó a cabo el secuestro de Eichmann.

Durante el curso del juicio quedó demostrado el interés del Gobierno israelí de que no trascendieran detalles sobre las operaciones.

Al comenzar las actividades del tribunal, el Gobierno realizó un esfuerzo mayor para impedir que se revelara el secreto de la captura de Eichmann. El piloto del avión de la empresa "El Al", que pertenecía al Gobierno, y en el cual Eichmann fue sacado de territorio argentino y trasladado a Israel.

Además, hace una semana el Fiscal principal, Gideon Hausner, pidió al tribunal que no permitiera en requirir detalles sobre la manera como se habían obtenido las cintas magnetofónicas en las que está grabada la supuesta confesión de Eichmann. La acusación se limitó a decir que no sabía nada al respecto.

El abogado defensor, Robert Servatius, ofreció una pista. Dijo que después de la captura de Eichmann, Sassen ofreció un diario alemán que se edita en Israel.

Eichmann, por su parte, ofreció una pista.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

El caso se reanuda hoy.

Hungría intensifica campaña anticatólica

Doce sacerdotes acusados de conspirar contra el Estado y tratar de derrocar la monarquía

VIENNA, 14 (UPI).— La más grande y espectacular causa anticatólica en 10 años en la comunista Hungría se aproxima hoy a su culminación al retirarse el tribunal para deliberar sobre un veredicto contra 12 sacerdotes y frailes húngaros acusados de tratar de derrocar al régimen.

La agencia anticatólica oficial húngara, MTI, dijo que el veredicto será anunciado el lunes. La vista comenzó hace una semana.

Los reos fueron acusados de "actividades contra el Estado, conspiración para derrocar el orden democrático del Estado, y organización de movimientos clandestinos encaminados a la restauración de la monarquía".

Los procesados, el ex tenedor de libros episcopal Geza Havas, Gyula Merenyi, Gabor Nobilis, Odober Berlay, László Kivai, György Koellay, László Székely, Odober Lenard, Endre Döböldi, Zoltán Geldi, Miklós Honváry y István Tabodi, podrían ser condenados a muerte, aunque la agencia no reveló la gravedad de la pena solicitada por el Fiscal.

El ocho de febrero los tribunales de Hungría desde 1958, acusado igualmente de actividades contra el Estado, lo que provocó en los círculos católicos una ola de protestas que se prolongó hasta el mes de mayo.

Este caso recuerda la sentencia en 1951 del Arzobispo de Budapest, Joseph Grösz, por delitos semejantes.

Grösz, excomulgado en 1955, es ahora el máximo dignatario católico de Hungría desde 1958, cuando el Cardinal Josef Mindszenty se refugió en la Legación de los Estados Unidos.

El régimen de Castro usa una fórmula matemática para calcular los salarios de los obreros, basándose en el costo de la vida en el extranjero, sobre la base de los salarios de los obreros de los Estados Unidos.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

Castro reduce salario a cortadores de café

WASHINGTON, (Especial, por Felipe Calaver).—

poco, Fidel Castro redujo los salarios de los cortadores de café de azúcar a más o menos la mitad de los que ganaban el año pasado, según informaciones recogidas por los obreros, quienes dicen que el Gobierno no tiene dinero para pagarlos.

También dicen que trabajan mayor número de horas, por lo que el salario por hora es menor.

El régimen de Castro usa una fórmula matemática para calcular los salarios de los obreros, basándose en el costo de la vida en el extranjero, sobre la base de los salarios de los obreros de los Estados Unidos.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El año pasado, el promedio de cortadores de café en los Estados Unidos era de 3,450 dólares al año. En Cuba, los salarios se han fijado a cuatro por el primer millón de libras, y 2.5 centavos por el segundo millón.

El

Que lástima que no venga Austria....!



BRANAPPI y G. Boniperti, capitanes de las selecciones de Italia y Austria, respectivamente. Brillante campaña viene realizando el cuadro austriaco, derrotando sucesivamente a italianos, ingleses y húngaros.

El fútbol vienés les ha dado un "vals", en su cancha y de visita, a Italia, Inglaterra y Hungría. Mucho se apresuraron para decidir su inscripción en el Campeonato del Mundo del 62. Del Sol y Di Stefano, reivindicaron a la "furia" española. ¡Olé! Hoy, otro compromiso difícil para Argentina: juega con Italia, en Florencia. ¿Traerá Peñarol el título de mejor del mundo? Los partidos por la Copa Jules Rimet: Unión Soviética-Turquía, el 18, en Moscú, y Polonia-Yugoslavia, el 25, en Varsovia.

Una decisión apresurada de la dirigente del fútbol de Austria impidió que a fines de 1959, se registrara su anotación en el Campeonato del Mundo de 1962. Alego, entonces, que su fútbol no se hallaba en buen pie, ya que después de su tercer lugar en el Mundial del 54 nada hizo el 58, en Suecia, donde fue eliminado en los octavos finales por brasileños y soviéticos. Esta performance, la movió, sin duda, a disponer su exclusión de la Copa Jules Rimet 1962. Tampoco participó en el fútbol olímpico de Roma.

● Sin embargo, se ha visto, con los resultados últimos, que el fútbol austriaco, siempre peligroso en el de Europa, a poco de una preparación adecuada y de imponer los sistemas modernos (4-2-4, "inventado" por el técnico italiano (Vianini),

se ha recuperado casi por completo. Ahí están sus notables y sucesivos triunfos sobre Italia, Inglaterra y Hungría, como prueba de su calidad futbolística, reconocida mundialmente. A la "escuadra azul" le hizo 2-1 en cancha de Nápoles, en el Estadio Prater, de Viena, el 27 de mayo último, por 3-1, y el domingo reciente dio cuenta de los magiars, en el Estadio Napp de Budapest, propio campo del rival, por 2 tantos contra 1.

● En resumen, Austria está cumpliendo una brillante campaña, lo cual hace resaltar aún más, y con no poco sentimiento, su apresurada deserción del importante evento del 62, que privará a nuestro mundo deportivo de un actor de categoría.

● ¡Olé, ¡Olé, ¡Olé! El grito tauro sirvió de saludo a los austriacos para premiar a la "furia" por su sensacional triunfo sobre los argentinos. ¡Era la primera vez. Y la consiguió dando al adversario, que cayó dignamente, una lección magnífica de fútbol de conjunto, plasmado con "técnica, corazón, piernas y cerebro". España respondió esta vez a su nominación de "grande" del deporte, imponiéndose a un rival de tanta jerarquía como es el de Argentina, otro "fabuloso" del fútbol mundial. La multitud que repleó el campo de "Sánchez Pizjuán" vino a disfrutar del espectáculo de la tricolor roja y celebró con regocijo las conquistas de Del Sol y Di Stefano, que la reivindicaron de los tres mejores jugadores del mundo.

● El carácter amistoso del encuentro de peninsulares y albiguestes no quita ni resta importancia a la lucha. Por el contrario, unas y otros, con los técnicos Ferrari (italiano) y Spinetto (argentino) a la cabeza, trataron de obtener buena experiencia para el futuro, con vistas a la formación, preparación y táctica a aplicar en importantes confrontaciones venideras.

● Otro compromiso de peso espera esta tarde a la selección albigueste. En Florencia, en cancha del Club Fiorentina, cumple ante Italia el tercer partido de su gira por la Italia europea. Su adversario, al igual que los españoles, luchará en su participación en el Campeonato del Mundo de 1962. De darse la línea (que no es frecuente en el fútbol), los "azzurri" deben clasificarse para la Copa Jules Rimet, ya que su oponente, Israel, no está incluido en la serie alta del fútbol internacional.

● A propósito de los argentinos, debemos señalar que la organización y desarrollo de la gira se cumplió en orden a "observar lo que sucede actualmente en el fútbol europeo". Así lo anunciaron las autoridades de la AFA y el director técnico, Spinetto. Una magnífica iniciativa. De esta manera el fútbol transandino no será sorprendido por los rivales que tendrá en mayo del 62. El capacitado "coach" albigueste y su empeño ayudante que es Adolfo Mogilevsky, sacarán, indudablemente, buen partido de lo que verán en canchas europeas. Es de esperar que así ocurra también con Fernando Riera, quien, de acuerdo con su itinerario, debió presenciar el encuentro de Austria - Hungría. Ojalá nos traiga buenas novedades...



LORENZO BUFFON, eficiente guardavallas de Internacional y titular de la selección italiana, que hoy, en Florencia, enfrenta a Argentina.

EL REGRESO DE NATACHA

Tras cinco años de inactividad, ha vuelto a las canchas de básquetbol Natacha Méndez. "El deporte me ha dado satisfacciones que jamás olvidé"

durante las fiestas primaverales de hace algunos años, la juventud nuestra salía a la calle, en alegre farandula, a disfrutar de las figuras más capacitadas de este deporte en todos los tiempos, fue un factor determinante en mi decisión de volver a las canchas. Me convencieron de que todavía puedo rendir en la cancha, como antiguamente, y que para el renovado cuadro que ellos presentan en la competencia, puedo servir como dique a los arrebatos vengativos de mis juveniles compañeras. Creo que con este equipo podemos ser ter-

ceras al finalizar el Campeonato Oficial, consisten en aventajadas por Colo Colo y Magallanes, equipos de gran rendimiento, y que llevan varias temporadas jugando con la misma gente. Rival de riesgo para nuestra aspiración será, sin duda, Ferroviario.

NO HAY RENOVACION. El mismo -dice Natacha- que los sistemas en el básquetbol han variado fundamentalmente, pero no se observa renovación de valores. Actualmente las jugadoras cuentan con mayores facilidades, especialmente en cuanto a entrenadores capacitados y gimnasios para las prácticas, pero no surgen figuras como María Gallardo, Katy Meyer, Iris Buendía y Fedora Penelli, a quien ya me referí. Actualmente la competencia es más continuada y las cosas se hacen con más dedicación, por este motivo se puede esperar que en corto lapso aparezcan las figuras que hacen falta, para que nuestro básquetbol siga a la cabeza, dentro de Sudamérica. Particularmente, me siento lejana, y algo fuera de forma para responder de inmediato a las exigencias actuales de mi deporte favorito, inconveniente que espero remediar con mucho entrenamiento.

JAIME PIZARRO M.

REINA EN LIMA. Entre recuerdos de pasadas jornadas, resulta con caracteres para Natacha Méndez, la reina de la Copa de 1951, en Lima. Fue el campeón que, fuera de la cancha, se convirtió en una hermosa sirena de millones de miradas. Entre testimonios de admiración, Natacha Méndez, la reina de la Copa de 1951, en Lima, fue el campeón que, fuera de la cancha, se convirtió en una hermosa sirena de millones de miradas.



TÍPICA REPRESENTANTE de la belleza de la mujer chilena, fue Natacha una estrella en las canchas. La ungieron reina y reinó, desfilando los corazones de sus múltiples admiradores.

El equipo de Guillermo Martínez, el "notable" back-center penolense, se culará en esta oportunidad de que no se repita el descalabro de Madrid. Ahora se las verá con Benfica, campeón absoluto del torneo de Portugal y base de la selección lusitana que tanta "guerra" le dio a los argentinos el domingo 4 de este mes en Lisboa. (Traerá Peñarol para triunfo del fútbol sudamericano, el preciado título de mejor del mundo) La clase de los uruguayos, la guerra que derrochan cuando más grande es el rival, abren firmes esperanzas de que así ocurra.



STOTZ: "veterano" y siempre eficiente centro-half de la selección austriaca. Tiene 35 años de edad.

la cara de los sudamericanos, en la doble confrontación con Benfica, campeón de la VI Copa de Europa. Los surinenses de Montevideo respondieron de nuevo a su calidad de campeones, eliminando, hasta retener la II Copa "Libertadores de América", a Universitario Lima, Olimpia y Palmeiras, los mejores cuadros del fútbol peruano, paraguay y brasileño, respectivamente.

● El equipo de Guillermo Martínez, el "notable" back-center penolense, se culará en esta oportunidad de que no se repita el descalabro de Madrid. Ahora se las verá con Benfica, campeón absoluto del torneo de Portugal y base de la selección lusitana que tanta "guerra" le dio a los argentinos el domingo 4 de este mes en Lisboa. (Traerá Peñarol para triunfo del fútbol sudamericano, el preciado título de mejor del mundo) La clase de los uruguayos, la guerra que derrochan cuando más grande es el rival, abren firmes esperanzas de que así ocurra.

● Dos partidos por las eliminatorias del VIII Campeonato del Mundo por la Copa Jules Rimet se disputarán en los días que restan de este mes: Unión Soviética con Turquía, el domingo 18, en el Estadio Lenin de Moscú, y Polonia con Yugoslavia, (partido de vuelta), el domingo 25, en Varsovia.

● La categoría de los protagonistas, hace presagiar que los triunfos deberán responder a soviéticos y yugoslavos, que lucen su título de campeones olímpicos. Por lo demás, las batallas con sacar un empate en Varsovia, pues fueron vencedores por 2-1 de los polacos en el cotejo de ida cumplido el 4 de junio en Belgrado.

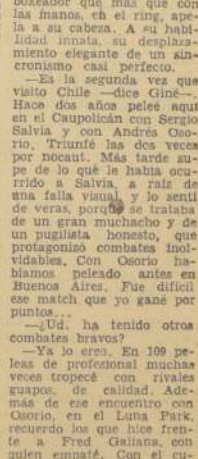
● Por otra parte, poco es lo que se sabe de los progresos de la selección soviética, cuya dirección está a cargo del técnico Gavril Kachalin. El 21 de mayo, en Varsovia, cayó vencida por los polacos, 1 gol a 0, tanto convertido con tiro penal, por Ernest Phol. Los turcos llevan ventaja de 2 puntos en el grupo eliminatorio, con su victoria por 1-0 sobre Noruega (1-0-61, en Oslo). Veremos qué harán ahora en Moscú.

EL BOXEO PUEDE LLAMARSE GINE

El cordobés Jaime Giné nació en El Chaco, en la parte septentrional de Argentina. Tiene en su haber la tonada característica de los cordobeses. Y su boxeo es, también, cordobés. En Chile, responde a la línea que marcaron los hermanos Jorge y Amado Azar, Raúl Rodríguez, Guillermo López y otros "grandes" del pugilismo de la década provincial argentina. Con esa ciudadanía cordobesa boxística Giné ha mantenido la grandeza de los peleadores de otro tiempo y se ha hecho de un nombre y un prestigio personales que tiene estatura continental. Es un estilista, un boxeador que más que con las manos, es el ring, apeña a su cabeza. A su habilidad innata, su desplazamiento elegante de un síncrono casi perfecto.

—Es la segunda vez que visito Chile —dice Giné—. Hace dos años peleé aquí en el Campolín con Sergio Salvia y con Andrés Osorio. Triunfé las dos veces por nocaut. Más tarde supe de lo que le había ocurrido a Salvia, a raíz de una falla visual, y le sentí de veras, porque se trataba de un gran muchacho y de un pugilista honesto, que protagonizó combates inolvidables. Con Osorio habíamos peleado antes en Buenos Aires. Fue difícil ese match que yo gané por puntos...

—¿Ud. ha tenido otros combates bravos? —Ya lo eres. En 109 peleas de profesional muchas veces tropecé con rivales fuertes, de calidad. Además de ese encuentro con Osorio, en el Luna Park, recuerdo los que hice frente a Fred Galliano, con quien empaté. Con el cubano Zulueta empaté y gané por puntos. Ángel Ahumada, a quien vencí en cinco ocasiones. Rafael Amag, con quien también me enfrenté en cinco oportunidades, ganándole por nocaut la última. Y de manera especial, recuerdo al español Manuel García. Peleamos una noche en Buenos Aires era un berno, bajo 42 grados de calor. Fue terrible. Gané por puntos, y al bajar del ring tenía 4200 kilos menos de peso.



—¿Ud. ha tenido otros combates bravos? —Ya lo eres. En 109 peleas de profesional muchas veces tropecé con rivales fuertes, de calidad. Además de ese encuentro con Osorio, en el Luna Park, recuerdo los que hice frente a Fred Galliano, con quien empaté. Con el cubano Zulueta empaté y gané por puntos. Ángel Ahumada, a quien vencí en cinco ocasiones. Rafael Amag, con quien también me enfrenté en cinco oportunidades, ganándole por nocaut la última. Y de manera especial, recuerdo al español Manuel García. Peleamos una noche en Buenos Aires era un berno, bajo 42 grados de calor. Fue terrible. Gané por puntos, y al bajar del ring tenía 4200 kilos menos de peso.

—¿Ud. ha tenido otros combates bravos? —Ya lo eres. En 109 peleas de profesional muchas veces tropecé con rivales fuertes, de calidad. Además de ese encuentro con Osorio, en el Luna Park, recuerdo los que hice frente a Fred Galliano, con quien empaté. Con el cubano Zulueta empaté y gané por puntos. Ángel Ahumada, a quien vencí en cinco ocasiones. Rafael Amag, con quien también me enfrenté en cinco oportunidades, ganándole por nocaut la última. Y de manera especial, recuerdo al español Manuel García. Peleamos una noche en Buenos Aires era un berno, bajo 42 grados de calor. Fue terrible. Gané por puntos, y al bajar del ring tenía 4200 kilos menos de peso.

tan sólo esos ya mencionados, con Locche y Alvarez. Gané 98 y empaté los 9 restantes. Un record fabuloso, contando que recibí, vino a perder, con Alvarez, la noche que disputaba su centésimo combate. Todo esto en seis años. Lo anterior corresponde a su contienda de pugil amateur, donde nunca fue campeón. Sólo llegó a las semifinales de Los Guantes de Oro y del Campeonato Argentino de Norte y Sur.

A los 38 años, con casi 10 de boxeo, Jaime Giné es un muchacho cordial, sano de cuerpo y alma. Su boxeo, estilizado, de calidad, le ha permitido liberar toda esta campaña de la que no se advertían huellas. Y conste que peleó con la flor y nata de su peso en Sudamérica. Y los otros que vinieron de otros lares.

El boxeo nuestro se pueda triunfar allí. Ellos entienden que esto es cosa de hombres fuertes, que dan tanto como reciben. Ya ve lo que ha ocurrido con muchos casos: Lausae, Merentino, el propio Gatica, Pita, Miteff. Algunos casi llegaron, pero se quedaron ahí: en el caso. En cambio, a Europa, donde se boxea más, si que iría. A lo mejor lo hago. Por ahora me preocupa esta campaña en Chile, mi combate inminente con Roberto Lobos. Después, quizá con Abelardo Sire. En seguida enfrentaré a Locche, como les decía, y por último, al hacedor Caballero, para intentar recuperar el retro sudamericano. Cumplico este ciclo, sabré a ciencia cierta si peleo o no lo intentaré. Fortuna al Viejo Mundo.

Atleticas

UNIVERSIDAD TECNICA del Estado, se propone intensificar la actividad de su rama atlética en 1961, con varias iniciativas de interés. La primera, buscar adeptos en las aulas mismas, atrayéndolos al cómodo Estadio de Avenida Ecuador, con entrenamientos que dirige cinco veces a la semana el activo entrenador Luis Venegas. "Es nuestro deseo que todo alumno que quiera tomar una bala o correr se acerque a mí para darme las instrucciones elementales. Que aprenda a gustar del deporte, con esos recursos que ignoraba. Ya son varios, en tal sentido, los que poco a poco están asistiendo a los entrenamientos. Confío que en los

meses venideros serán mucho más".

RAMA FEMENINA. — Entre los proyectos ya en marcha de la Universidad, para ello se ha puesto en contacto con la Dirección del Liceo N.º 2, de Avenida Matucana, y la profesora, señorita María Marino, que han dado amplia acogida al fomento del atletismo, habiendo ya algunas futuras atletas que quieren pulir condiciones.

BUEN IMPULSOR. — Fuera del estímulo que significa para los atletas "técnicos" contar con figuras como Julio León y Carlos Tornquist, los especialistas internacionales, y Carlos Valenzuela, el buen vallista, tienen en Moisés López, jefe del Depto. de Bienestar, un activo impulsor del atletismo. Dirigente de la Asociación Santiago, es un convencido de las proyecciones que tiene forjar saltadores o sprinters en las aulas universitarias, como lo señala el ejemplo de Estados Unidos. De ahí su interés en contribuir a la útil faena que se realiza en la Técnica del Estado, donde se dispone, además, de buena pista y confortables camarines. O sea, como para trabajar con agrado y sin inconvenientes.

FRITZ.

Periodismo enfiesta hoy a Ingeniería

Con la siguiente programación continuará durante hoy y mañana la competencia interna de la Asociación Universitaria de Fútbol: Hoy, en el Estadio Santa Rosa, 14.30 horas, Ingeniería con Periodismo; 15.30, Economía con Agronomía; Mañana, en el Estadio de la Academia de Humanidades, 14.30, Tecnología con Psicología, y a las 15.30, Leyes con Pedagogía.

HECHOS DEL DEPORTE:

ZIZINHO FUE EL MEJOR INSIDER DEL MUNDO EN LA COPA DE 1950

● Según dos seleccionados formados por críticos y entrenadores en la gran justa de Brasil. ● Recaudaciones que ahora no tienen por qué asustarnos. ● Cuadro final de uno de los episodios más dramáticos de los torneos por el famoso trofeo Jules Rimet. (Historia de los Campeonatos Mundiales de Fútbol. — XIV parte)

HUBO tantas y tan buenas figuras en el Mundial de 1950, en Brasil, que nunca fue tarea fácil designar uno de los seleccionados de la IV Copa Jules Rimet. Hubo diaristas que después de las dos derrotas de Chile, hicieron figurar a Roldán, el "cholo" de la U. C., como el número 1 o 2 de los jugadores queridos. Posteriormente, lo olvidaron, como que nuestro cuadro no entró en la rueda final, y entonces no volvieron a nombrarlo.

Sin embargo, en los comentarios que siguieron a la gran final que ganaron los uruguayos — en la hazaña más importante de toda su extraordinaria trayectoria futbolística — periodistas y entrenadores dieron sus opiniones para formar dos "equipos del mundo", es decir, de entre los países que concurren a la magna justa de Brasil, porque habrá que suponer que en Francia, Austria, Alemania, Checoslovaquia, Hungría y Argentina, principales ausentes en 1950, tienen que haber existido uno o más cracks superiores a los que vimos en el coloso de Maracanã.

Pero, en fin, lo cierto fue que se hicieron dos seleccionados que con varios años más, serían "A" y "B".

Formaron el "A": Barbosa (Brasil); Matias González (Uruguay) y Juvenal (Brasil); Bauer (Brasil); Obdulio Varela (Uruguay) y Puchadas (España); Giglia (Uruguay); Zizinho (Brasil); Ademir (Brasil); Schiaffino (Uruguay) y Gaitan (España). Zizinho es el mismo crack que hoy tiene Audax, naturalmente que con varios años más. Como once, más o menos.

Formaron el "B": Ramallete (España); Augusto (Brasil); Genivaldo II (España); Wright (Inglaterra); Danilo (Brasil) y Rodríguez Andrade (Uruguay); Finney (Inglaterra); Julio Pérez (Uruguay); Sarra (España); Miguel (Uruguay); Jair (Brasil) y Chico (Brasil).

RECAUDACIONES

Del total de 37.164.306,50 cruzeiros que dio la Copa Rimet 1950, y que corres-

ponden, de acuerdo con el camino de ese tiempo, a 11.492.919,33 pesos chilenos, el match de más alto borde fue, por cierto, el de la final entre Uruguay y Brasil, que alcanzó a 6 millones 275 mil 959 cruzeiros (18.818.877 pesos chilenos), cifra que, en los momentos actuales, no tiene por qué asustarnos. Lo siguió el de Brasil-España, 7.166.278,50 pesos chilenos. Con respecto a las recaudaciones en los encuentros en que intervinieron Chile, tenemos que, en su debut, con Inglaterra, alcanzó a 2 millones 938 mil 581 pesos chilenos; a 1.989.864, con España, y a 493.990 con Estados Unidos.

BUENOS ARBITROS

Vimos partidos muy difíciles, como en todas las Copas del Mundo, con dramatismo y "guerra" algunos, pero primó, afortunadamente para el buen éxito del Campeonato, la capacidad de los jueces que llegaron a Brasil, entre ellos el chileno Sergio Bustamante González, quien todavía sigue siendo de los mejores que se ven en el actual fútbol chileno. Otros árbitros que actuaron fueron: Alberto Da Gama Malchier (Brasil); Alberto Álvarez (Bolivia); Arthur E. Ellis (Inglaterra); B. M. Griffiths (País de Gales); Bernack Alois (Austria); Castano de Nola (Paraguay); Carlos Esteves (Brasil); Carlos Esteves (Brasil); Charles Delassne (Francia); Datto (Italia, suplente); Esteves Marino (Uruguay); George Reader (Inglaterra); Giovanni Galeati (Italia); Gunnar Johannes Dahlmer (Suecia, suplente); Ivan Ekland (Suecia); Jean Lutz (Suiza); José Vitor da Costa (Portugal); K. L. von der Meer (Holanda); Lemme Leo (Yugoslavia, suplente); Mario González Vianini (Brasil); Mario Eubens Hoven (Paraguay); Mitchell (Esocia); Prudencio García (Estados Unidos); Ramón Azon (España); Reginald Leafe (Inglaterra).

CUADRO FINAL

Damos, en seguida, los resultados generales de la IV Copa Jules Rimet, disputada en Brasil, en 1950:

Grupo I. — Austria debía jugar con el vencedor de Suiza-Luxemburgo, pero se retiró del campeonato. Finalista: Suiza.

Grupo II. — Yugoslavia (6); Israel (0); Israel (0); Yugoslavia (5); Yugoslavia (1); Francia (1); Francia (1); Yugoslavia (3); Finalista: Yugoslavia.

Grupo III. — Suiza (5); Luxemburgo (2) y Luxemburgo (2); Suiza (3). Bélgica debía jugar con el vencedor de Suiza-Luxemburgo, pero se retiró del campeonato. Finalista: Suiza.

Grupo IV. — España (5); Portugal (1) y Portugal (2); España (2). Finalista: España.

Grupo V. — Irlanda (3); Finlandia (0); Finlandia (1); Suiza (3); Irlanda (1) e Irlanda (1); Suiza (3). Finalista: Suiza.

Grupo VI. — Irlanda del Norte (2); Escocia (8); País de Gales (1); Inglaterra (4); Escocia (2); País de Gales (0); Inglaterra (0); Irlanda del Norte (2); País de Gales

EN 1950, Zizinho fue el mejor No 8 del mundo.

(0) Irlanda del Norte (0) y Escocia (0); Inglaterra (1); Posteriormente Escocia renunció a actuar en la rueda final. Finalista: Inglaterra.

Grupo VII. — México (6); USA (0); México (2); Cuba (0); USA (1); Cuba (1); USA (2); México (6); USA (3); Cuba (0); México (3). Finalista: USA y México.

Grupo VIII. — Argentina se retiró del campeonato. Finalista, sin jugar: Chile y Bolivia.

Grupo IX. — Perú y Ecuador se retiraron. Finalista, sin jugar: Uruguay y Paraguay.

Grupo X. — Birmania retiró su inscripción e Inglaterra, que estaba ya clasificado, no se presentó en Brasil.

Grupo XI. — Finalista, por ser campeón del último torneo: Italia.

Grupo XII. — Finalista, por ser el país organizador: Brasil.

Rueda final (13 equipos participantes).

Serie A. — Brasil, México, Suiza y Yugoslavia; Brasil (4); México (0); Yugoslavia (3); Suiza (2); Brasil (2); Suiza (2); Brasil (2); Yugoslavia (0); Suiza (2); México (0). Finalista: Brasil.

Serie B. — Chile, España, Estados Unidos e Inglaterra; Inglaterra (2); Chile (0); España (3); USA (0); España (2); Chile (0); USA (1); Inglaterra (0); Chile (1); Inglaterra (0) y Chile (5); USA (2). Finalista: España.

Serie C. — Italia, Paraguay y Suecia; Suecia (3); Italia (2); Suecia (2); Paraguay (2); e Italia (2); Paraguay (0). Finalista: Suecia.

Serie D. — Uruguay y Bolivia; Uruguay (4); Bolivia (0). Finalista: Uruguay.

Finales. — Brasil, España, Suecia y Uruguay; Brasil (7); Suecia (1); Uruguay (2); España (2); Brasil (6); Suecia (2); Suecia (3); España (1) y Uruguay (2); Brasil (1); Campeón: Uruguay; vicecampeón: Brasil; tercer campeón: Suecia; y cuarto campeón: España.

Próximo artículo: V Copa Jules Rimet realizada en Suiza, en 1954.

Pedro Gajardo C.

AHORA UN ITALIANO:

Carlos Lievore es el recordman mundial de la jabalina: 86,74 mts

Cuatro años de lucha entre los mejores, aunque con la defección de Roma en 1960. Lo que señalan las cifras. También la evolución de la marca desde 1912. La dinastía sueco-finlandesa quebrada por un americano.

Justamente después de un año, el atleta italiano Carlos Lievore ha quebrado el record mundial de la jabalina, que el americano Bill Alley logró mantener siempre pensando en el que debió ser el campeón olímpico en los Juegos de Roma de 1960. Así lo había declarado antes de partir, considerando los firmes progresos que exhibía Lievore y el hecho que actuaría en su medio.

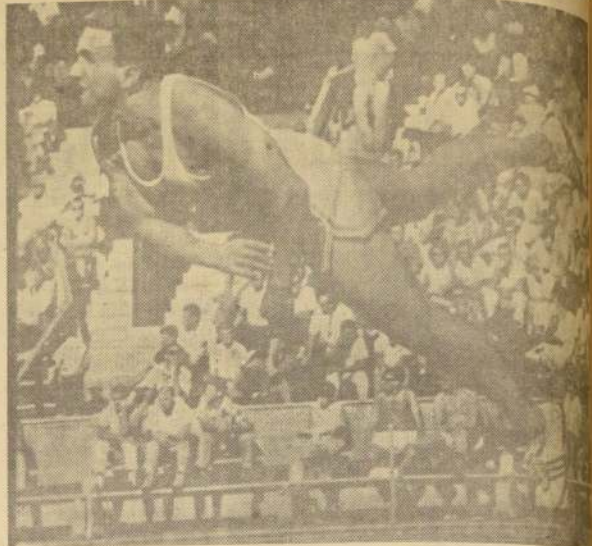
Pero éste no figuró en la final de la prueba, con lo que dejó serias dudas de su real capacidad internacional, que se demuestra luchando con los mejores. Ahora, su nombre surge en la actualidad con los 86,74 metros que viene de lanzar el 1.º de junio en un torneo realizado en Milán, re-habilitándose de esa defección y colocándose en el plano del que había cuando menos se esperaba.

TRAYECTORIA

En efecto, el jabalinista italiano inició su trayectoria en el ranking mundial al conseguir el 6.º lugar en Melbourne en 1956, con 72,88 metros, en breves, estrecha con otro elemento de jerarquía e iguales aspiraciones, el francés Michel Macquet, que anotó 71,84 metros.

Después, en 1958, avanzó a 79,94 metros, siendo 5.º en la tómbina mundial, para mantener su evolución, en 1959 anotando 81,14 metros, siendo sólo aventajado por los americanos Al Cantello y Bill Alley.

Llega así, y dentro de las variadas alternativas del progreso general del atletismo en todo el orbe, a los 83,60 metros del año pasado, descendiendo al 4.º lugar, pero en la buena compañía, en los lugares de privilegio, del infatigable polaco Sidor, el ruso Zylvenko, en campeón olímpico de Roma, y



ASI SE LANZA, parece señalar el americano Al Cantello, en esta espectacular instantánea. Fue también recordman mundial captada cuando se desprende de la jabalina y la prueba con 86,94 metros.

ITALIA YA TIENE UN RECORD

Esta es en breve síntesis la historia del famoso recordman, que permite a Italia figurar con uno de sus especialistas en la tabla de las marcas mundiales. Una satisfacción para el atletismo de su patria, que poco a poco ha ido escalando posiciones nuevamente, queriendo hacer valer que fuera de Berutti, hoy en 200 metros, y de Lievore, en jabalina, antes, y en 1945, Aldo Concolini y Guido Toal, conquistaron las medallas olímpicas de oro y plata en disco. O que más atrás, en 1932, fue Luigi Becali el que también obtuvo el triunfo olímpico en campeón olímpico de Roma, y

con 86,04 metros, para su compatriota Bill Alley, en 86,46 metros en julio de 1958, cuando se anunció la del jabalinista italiano que comentamos.

EL RECORD ERA DE LOS ESCANDINAVOS

Así se consideró por mucho tiempo la marca de la jabalina, desde 1912, en que el sueco Lemming llegó a 62,32 metros, primera medida realmente oficial después de varias tentativas para fijarlo. El finlandés Myrberg lo quitó el centro en 1918, con 66,10 metros, hasta que el sueco Lindstrom lo reintegró a su país en 1924, registrando 66,62 metros. Sale y vuelve la marca de Suecia y Finlandia: en 1927, Penttilä (F), 69,88 metros; 1928, Lundquist (S), 77,01 ms.; 1936, Jarvinen (F), uno de los mejores estilistas que haya tenido la prueba, 77,23 ms.; 1938, Nankanen (F), 78,87 ms.

TERMINA LA DINASTIA Y NUEVO IMPLEMENTO

Cuando la lucha servía en tablada entre estos escandinavos, surge el americano Frank Heid en 1953, lanzando 80,41 metros, con una novedad: el nuevo implemento de doble punta muy afilada y de metal, distinto al de madera en uso, fabricado por el hermano de Frank, pero con el peso reglamentario. Se hace mejora en 1955 a 81,74 metros, hasta que otro finlandés se hace presente otra vez. Es Soini Nikkenen, que clava la jabalina a 83,56 metros, el 24 de junio de 1956, record que sólo la dura 6 escasos días. El 30 del mismo mes, Janus Sidor, de Polonia, registra 83,66 metros.

EPOCA MODERNA

Llegamos, entonces, a los últimos años en el recuerdo del record. Cuando Edil Danielson, el joven y vigoroso noruego sube la marca a 85,71 metros en los Juegos de Melbourne, de 1956, venciendo nada menos que al mismo Sidor, que sólo logró 79,98 metros, y con Lievore —ya lo destacamos— en la sexta clasificación.

Tres años más tarde, el americano Al Cantello quiebra la marca mundial en California,

RECORDMAN — Edil Danielson

sen, de Noruega, actual recordman olímpico de la jabalina, que derrotó a la marca con 85,71 metros. Aquí el momento en que el implemento en su gesto.

Polla del Futbol "LA NACION" CAMPEONATO PROFESIONAL - 1961 PARTIDO CLAVE

U. Española	Palestino
U. de Chile	S. Morning
Ferro	Wanderers
O'Higgins	Green Cross
A. Italiano	San Luis
Rangers	Colo Colo
Everton	U. Católica

Nombre
Dirección
Ciudad
Carnet

OFRECE CON AMPLIOS CREDITOS

ABRIGOS PARA CABALLEROS
ABRIGOS PARA DAMAS
ABRIGOS PARA JOVENES
ABRIGOS PARA NIÑOS
ABRIGOS PARA NIÑAS

Jaime Logan

SASTRERIA Dandy

673 SANDIEGO 677

Polla del Futbol "LA NACION" CAMPEONATO PROFESIONAL 1961 PARTIDO CLAVE

U. Española	Palestino
U. de Chile	S. Morning
Ferro	Wanderers
O'Higgins	Green Cross
A. Italiano	San Luis
Rangers	Colo Colo
Everton	U. Católica

Nombre
Dirección
Ciudad
Carnet

CASIMIRES

"DON CHUNCHO" SANTO DOMINGO 1086

Compre mejor y más barato. Compre sus casimires, donde "DON CHUNCHO" y economizará dinero. POR CADA CORTE, UNA OPORTUNIDAD DE REGALO. Entregue su cupón personalmente a "DON CHUNCHO"

DEPOSITO DE CASIMIRES DON CHUNCHO SANTO DOMINGO 1086

Polla del Futbol "LA NACION" CAMPEONATO PROFESIONAL - 1961 PARTIDO CLAVE

U. Española	Palestino
U. de Chile	S. Morning
Ferro	Wanderers
O'Higgins	Green Cross
A. Italiano	San Luis
Rangers	Colo Colo
Everton	U. Católica

Nombre
Dirección
Ciudad
Carnet

Desde 1897

FARMACIA Andrade

ALAMEDA 2902 EST. CENTRAL

Por más de 60 años atiende todos los días del año desde las 8 A.M. a 1 de la madrugada.

Fonos: 90862-92340-95891

DESDE BUENOS AIRES:

Suertes distintas para Rivero y Manuel Alvarez

El "Puma" debutó en Nueva York, perdiendo con un rival que le había servido de sparring. Alvarez derrotó al campeón mexicano, que está en el ranking mundial

BUENOS AIRES. Especial Gentileza de Aerolíneas Argentinas. — Después de los auspiciosos triunfos de Alejandro Lavandier y Jorge Fernández en los Estados Unidos, una nota adversa: el poco promisorio debut de Juan Carlos Rivero en Nueva York. Mas de una vez nos hemos ocupado en LA NACION de Rivero. Lo hicimos también con motivo de su partida al norte.

Debutó en el Madison Square Garden, enfrentando a Billy Pickett, quien al cabo de los 10 rounds fue declarado vencedor por el fallo unánime del jurado y el árbitro.

Los comentarios que el cable tras, son francamente desfavorables para nuestro compatriota. Se desprende de ellos que Rivero exhibió una pobreza de recursos técnicos verdaderamente franciscana. Tanto, que le dicen francamente que debe aprender algo y que no puede seguir contando exclusivamente en el poder de su pegada.

Pero lo interesante — por no decir que extraño hasta el extremo — es el siguiente hecho. En una de las sesiones de entrenamiento, Rivero hizo de sparring con su rival. En uno de esos rounds de gigantes, Rivero lo tiro a Pickett. Y aquí lo que extraña hasta el extremo.

Se explica. Alvarez es un pugil de muy buen boxeo, pero excesivamente conservador y especulativo. En el suyo un boxeo de defensa casi sistemática, en el que lo positivo es únicamente lo que el espíritu de la labor del rival. Dejar venir al contrincante y sacar partido de esa ofensiva. Algunas veces, realiza esa labor y la complementa bien con el contragolpe oportuno; otras veces se reduce casi sistemáticamente a la defensa.

Lo anterior parece que fue lo que aconteció en Monterrey. Porque dicen los cables que a pesar de que el público protestó ruidosamente la sentencia declarando ganador a Alvarez, como tan bien Urbina, los comentaristas consideran que el fallo se ajustó a lo ocurrido, pues Alvarez anuló totalmente el empeñoso ataque del campeón ataca, y en las tres últimas vueltas agregó, parecía que Urbina fuera un novicio recibiendo una lección de boxeo. Algo de esto es posible que haya habido, porque de lo contrario, ¿cómo explicar que se ignorara tan abiertamente en el veredicto, la caída que sufrió Alvarez en el séptimo round por ocho segundos. Es muy difícil que a un pugil que ha atravesado por tan crítica contingencia se le declare vencedor si no ha acumulado realmente ventajas amplias en el resto del match. Según los comentaristas, de las 10 vueltas, Alvarez ganó en 8 y Urbina en dos.

JUAN MORA Y ARAUJO.

CERRO BLANCO: TRABAJO Y DEPORTE

Entre las moles de cemento y fierro se alza una pequeña y alegre ciudad de gente que hace un culto de los deportes. Sus instalaciones pueden servir para el Mundial de Fútbol

A nombre de la Asociación Deportiva de Cerro Blanco, el profesor Julio Arriagada nos invita a visitar la industria de cemento que se levanta en Poipaco, Pulmos, y mas allá de lo que desde la Carretera Panamericana parece una mole fría de fierro y cemento, nos encontramos con una ciudad pequeña de chalets limpios y alegres. Una villa poblada por gente sencilla y cordial, formada en el yunque del trabajo y la disciplina del deporte.

El industrial, señor Sigifredo Giudice, es un filántropo que ha realizado una labor tan hermosa como silenciosa en beneficio del personal de empleados y obreros. Beneficia que se extiende a toda la población, de manera muy especial, a los niños y a la juventud.

Cultural y deportivamente, Cerro Blanco posee una situación envidiable. La llamada Fundación Sigifredo Giudice, ha creado una moderna escuela industrial, que cuenta con un local amplio, dotado de todos los elementos que exigen la educación técnica. Las salas y amplios pabellones de trabajo están dotados de modernas maquinarias que fueron traídas desde Alemania. En esas aulas y en esas máquinas se está formando un contingente grande de muchachos que en el día de mañana se sumarán a la lucha que libra Chile por su progreso industrial. El profesor O'Ryan, director de la escuela, y el cuerpo de profesores que colaboran con él, está empeñado en una labor que se realiza con fervor y auténtica vocación.

La vida deportiva en Cerro Blanco es intensa y permanente. Los cultores de las distintas especialidades disponen de amplias comodidades. Existe una cancha de fútbol a la que pronto se la dotará de drenaje. Dos canchas de básquetbol, que se usan, además, para jugar voleibol. En el pequeño estadio de fútbol se ha construido una pista atlética. Hay también una piscina, circundada de prados, casetas, baños que responden a las exigencias modernas del deporte y una amplia y elegante casa de reposo. La vida deportiva de Cerro Blanco se completa con un programa cultural de charlas y películas que se desarrollan en el teatro de la población.

La Asociación Deportiva es presidida por Manuel Gutiérrez, actuando Rafael López, como vicepresidente; Mario Zurita, como secretario; y Alejandro Sepúlveda, como tesorero. Las diferentes ramas están presididas por: Samuel Porté, fútbol; Humberto Campuzano, básquetbol; Mario Rojas, ciclismo; Hipólito Cofré, boxeo; y Héctor Vicencio, casa y pesca. Tienen actividad, además, las ramas de natación, tiro al platillo, atletismo, ciclismo, boxeo y rayuela.

El control y la orientación de los deportistas están a cargo de técnicos. Héctor Pérez, ex jugador de Audax y Green Cross, es el entrenador de fútbol, y José Rodríguez, que fuera jugador del club Ferroviario, dirige el básquetbol. El fútbol está afiliado a la Federación de Fútbol de Chile bajo el nombre de Cepel, y el básquetbol actúa con el nombre de Cerro Blanco. En ciclismo, sus representantes se agrupan bajo la denominación de Los Leones, y los pugilistas nada menos que con una enseña que lleva el nombre de Estanislao Lavandier. Los infantiles de la rama de voleibol han conquistado tres veces el título nacional en torneos escolares. Así es el deporte en Cerro Blanco; bien orientado y realizado en instalaciones modernas. Es una actividad que cuenta con todo el apoyo de la Compañía propietaria del mineral y las simpatías del gerente, señor Fernando Tixidor.

Cerro Blanco, su gente toda, anhela vivir aún cuando sea una parte pequeña del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. Ellos ofrecen todo lo que poseen, que ya hemos visto que no es poco, para ponerlo a disposición del torneo. Piensan, y no se equivocan, que allí puede ubicarse algu-



Seleccionado de Fútbol de Cemento Cerro Blanco, que dirige el ex jugador Manuel Pérez.



En el punto de partida los pedaleros de Cerro Blanco se preparan a luchar en la ruta.

no de los equipos extranjeros a Fernando Riera. Es el Correo. Por lo menos, usar su mité Ejecutivo el que tendrá cancha de fútbol y todas las instalaciones, para cumplir con su trabajo de entrenador, aclarando que la casa de reposo es un recinto óptimo para alojar a un grupo de casi treinta personas. La sujeción se la formularon ya

Raúl Hernán Leppé

AUTOMOVILISMO:

Listas máquinas para el Gran Premio Bata-Los Bañerios

Tocan a su término los preparativos que ha estado haciendo el Club Deportivo Bata, para la realización de la carrera, el domingo 25 del presente, de un nuevo evento automovilístico de regularidad: el Gran Premio Bata-Los Bañerios, sobre un recorrido oficial de 247 kilómetros y 300 metros.

Esta prueba, cuarta carrera por el Ranking Nacional de Regularidad de 1961, se iniciará a las 8.30 horas del día indicado, teniendo por lugar de largada la Plaza Bata, de Peñafiel, y abarcando en su recorrido los principales balnearios santiaguinos.

La competencia, dividida en dos categorías, según la potencia de las máquinas a intervenir en ella: Alta Cilindrada y Baja Cilindrada, finalizará en la Plaza de Peñafiel, después de cruzar en su recorrido por Mallico, Padre Hurtado, Cuesta Barriga, Curacavi, Cuesta Zapata, Casablanca, Algarrobo, Cartagena, Talagante y nuevamente Mallico. Finalizado el circuito tendrá lugar en los salones del Roof-

Fútbol universitario: La U. Católica formó su propia Asoc. de Fútbol

El Club Deportivo Universidad Católica creó recientemente la Asociación de Fútbol de dicha Universidad, la cual dirigirá y controlará todo lo relacionado con este deporte. Asimismo, organizará torneos entre facultades y colegios y apoyará, en todo lo que le sea posible, a la rama de fútbol profesional del instituto católico. Esta asociación estará integrada por todas las facultades de la UC.

Directiva.—A fin de estructurar esta asociación, fue designada la siguiente Directiva: Presidente, Bernardo Giuliano; secretario, Patricio González; tesorero, Andrés del Río; director técnico, Máximo Rucicki; y jefe de propaganda, Cristián Altamirano.

RAR.

Ciclísticas

Postergada ya una vez por mal tiempo la Asociación de Santiago anunció penosamente para el domingo 18 de junio la prueba en ruta Santiago-Las Chilcas-Santiago y la primera selección de corredores para la "9 de Julio" y la "10 de Julio", en Brasil.

Quería poner término oficial a la actual temporada de ciclismo: estaba encima de su tradicional fiesta aniversario y la primera selección de corredores para la "9 de Julio" y la "10 de Julio", en Brasil.

No hubo temporal, no llovió ni tembló, pero, en cambio, un frío polar tajante que apretaba las carnes, se dejó caer desagradable en este abrigado valle del Mapocho y sus alrededores. Y así y todo, la nave directiva que timonea otra vez

Raudos, alegres y entusiasmados como siempre, los que han ron la fiesta fueron los novicios. Se presentaron en tal número que fue necesario dividir la competencia en dos series: la primera en la primera y cuarenta y tres en la segunda, rumbo a la Cuesta del Manzanao, a la algarroba, al diablante y bulinguería caravana!

La gente se echó al camino para verlos pasar tan confiados, optimistas... ¡y entusiasmados!

¡Y más de unas palmas se batieron espontáneas para ellos en señal de admiración!

Después largaron los taitas consagrados y también en apretado lote.

En el viaje de ida, a la altura de Colina, en la que se desgranaron con los blasones que regaban del Manzanao. Y se olvidaron de su propia carrera para estimular a los "carros" novicios. Los gritos, "¡táta!" y voces de aliento menudearon. Pasaban en fila india, Eduardo Rojas, Antonio Lorenzo, Fer-

Como siempre, en la prueba principal, el "coco" para fue el equipo del CIC.

El Corral del Parque se hizo representar por sus máximas y con ellas se enseñoreó en la ruta y fue el amo de la competencia.

Cuando escapaba alguno de ellos, sus compañeros lo iban a buscar, a cubrirle la espalda. Embarbados algunos de ellos, club y de inmediato se le dejaban caer como arañas de la tela del CIC para controlar sus arreos y hacerlo entrar en razón. ¡Y la mayoría de las veces salieron con la suya!

Y decimos "la mayoría de las veces" y no "todas", pues hubo varios tiempos de mucha que la pelearon sin asco ni respeto y hasta lograron superarlos al final, entrando bien colocados a la meta.

Entre éstos, los más crudos fueron Juan Viera, del Quinto Normal, 3.º en la clasificación general; Julio Ascul, del Aud-

Sin embargo, mención honrosa merecen en esta sesión a los de ellos: González, Olivares, Vargas y Viera.

El "Chico" González, porque, para sus años y el tiempo llevaba de para, resultó demasiado grande ese 12.º lugar conquistado entre tanta gente joven; Olivares, porque no recibió de nadie alimento alguno en la "Zona de Abastecimiento" y fue puntero largo rato en la parte más dura de la Cuesta Las Chilcas; Vargas, porque se constituyó en eterna pesadilla para los del CIC y no alfinó jamás su número, y Viera, porque supo escapar a la vigilancia constante de Macaya y Pérez, y en notable reacción final, supo buscar de Guzmán y Vallejos, alcanzándolos y llegando a su término a la meta.

De vuelta, el compacto lote que inició en el Alto de Las Chilcas el retorno a Santiago, se fue desgastando. En punta, a los 60 kilómetros, dos grupos accionaban en forma muy distinta en el camino El primero, formado por Vallejos, Manuel Guzmán y Viera en sostenido tren de avance y, más atrás, otro más grande, formado por Ascul, Saint-Jean, Vargas, Muñoz, Rucicki, Brice-

Un claro en tiempo y distancia muy difícil de determinar en tan escaso trecho, definió por completo la competencia.

Resumiendo, una "carrera corrida" y definida a favor del CIC. O ganaba Vallejos o ganaba Manuel Guzmán, ya que, como ocurrió, tuvo que sucumbir ante los "bandas" empujados de los dos del Parque. Y quedarse atrás.

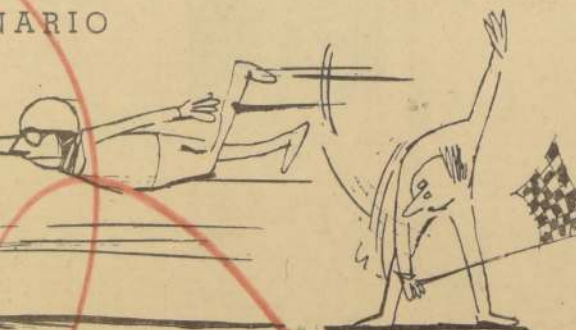
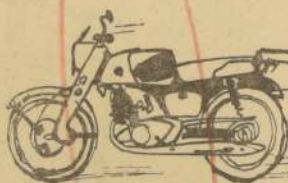
Así las cosas, el ganador obligado — por su reconocida fuerza en el "sprint" final — era Vallejos, pero "Jaque" que venía rueda a rueda peleando con Guzmán, tuvo un pequeño resaca para su bravo compañero de club: dos metros antes de cruzar la raya de meta, alfinó su sostenido pedaleo cediendo a Guzmán el triunfo, por una media rueda de ventaja.

—Total —explicó más tarde Vallejos, sonriente, cuando guien quise una explicación por lo que había hecho— todo en familia...

RAR.

ASI ES HONDA!

Triunfo EXTRAORDINARIO



Cablegramas recién recibidos Informan:
125 cc. HONDA en: 1.º, 2.º, 3.º, 4.º y 5.º lugar.
250 cc. HONDA en: 1.º, 2.º, 3.º, 4.º y 5.º lugar.

(Resultados sujetos a confirmación por la FIM).

Con motivo de este acontecimiento, único en la historia del motociclismo, hemos acordado exhibir hoy y mañana la HONDA 250 cc. RC-161 de 4 cilindros. Invitamos cordialmente a los aficionados a este deporte a conocer esta máquina, única en Sudamérica, en nuestras oficinas de Alameda 1146, entrepiso, de 10 a 12.30 y de 15 a 19 horas.

T.T. (Tourist Trophy) Isla de Man, Inglaterra, la más importante carrera del Campeonato Mundial de Motociclismo

IMPORTADORES EXCLUSIVOS PARA CHILE:

CISAS A.

ALAMEDA 1146 (Entrepiso) MATUCANA 45 (1.ª. cuadra)
DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS:

ARMANDO SANTOS S. PASCUAL Y LORCA
Tobalaba esq. Diego de Almagro. Arizumi 112 — VINA DEL MAR
Fono 474398 — SANTIAGO PRONOSCO Y FIGARI

JUAN PABLO ROSSI BALMACEDA 2472. ANTOFAGASTA
Manuel Montt 570 — SANTIAGO TOMIC HNOS. LTDA.

GENERAL SERVICE VIVAR N.º 178 — CALAMA
AV. Gral. Bulnes 180 SANTIAGO RICARDO SCHUCK HIJOS
ENRIQUE HORTA B. Y CIA. LTDA.
Maipo 559 — SAN BERNARDO Los Carrera 979 — OSORNO

Obtenga MAS de su neumático USADO

1. Lo recauchamos con materia prima original.
2. Le garantizamos el recauchaje.

SU NEUMATICO USADO quedará

COMO UN NEUMATICO NUEVO con el RECAUCHAJE

GARANTIZADO de GENERAL INSA

TRAIGANOS SUS NEUMATICOS LISOS Y SE LOS DEVOLVEREMOS COMO NUEVOS.

Para buen servicio busque este símbolo



LEON Y CIA. LTDA.

Irarrázaval 1518

JUNIO
mes de los
SANTOS

13 01 4 25 9

SN. ROBERTO
SN. ANTONIO
ENRIQUE
SN. LUIS
SAN JUAN
SN. GUILLERMO
SN. PEDRO S. BARRIO

**AHORA
EN EL CORAZON DE
SANTIAGO**

MODELO
5-O-50

Dresden
RCA VICTOR

CUOTAS DE E°760

**RADIO
ESTADO 333**

[illegible]

TEATRO
MUNICIPAL

AL PIANO
E VALLE

DOMINGO 18
19 HORAS

LOCALIDADES
EN VENTA

por EL...

"Abrale un camino"
en la Colecta del próximo Sábado 17

A LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS

DECRETO SECCIÓN SEGUNDA N. 1400, DE FECHA 4 DE MAYO DE 1961.
MODIFICAR la circulación del tránsito de vehículos en las vías que a continuación se indican en la siguiente forma:

- 1) ROSAS: Entre 21 de Mayo y Matucana, de ORIENTE a PONIENTE;
- 2) SANTO DOMINGO: Entre Matucana y Apostol Santiago, de ORIENTE a PONIENTE;
- 3) SAN PABLO: Desde el límite comunal en Villanava hasta Puente de PONIENTE a ORIENTE. Se mantiene en San Pablo el tránsito de Oriente a Poniente entre 21 de Mayo y Puente.

RAMON ALVAREZ GOLDSACK,
ALCALDE

MARIO ARENAS BLANLO,
SECRETARIO DE LA ALCALDIA

Por error de copia, en las publicaciones anteriores, se indicó que la modificación del tránsito de calle San Pablo (Párrafo 3.o) era de ORIENTE a PONIENTE.

Estación de Servicio "LAS VEGAS"

(Luis Matte y Cía. Ltda.)

Se complace en comunicar a sus clientes y al público en general, que ha sido nombrado concesionario para la venta de los productos



**GENERAL
INSA**

**Venta y Servicio de
neumáticos, cámaras
y Baterías. Recauchaje.**

EDIFICIO
'SOL DE CHILE'
AGUSTINAS 1355
TELEFONO 83962

VUELE VIA

APSA

AEROLINEAS PERUANAS

CONEXIONES ECONOMICAS A EUROPA Y EXTREMO ORIENTE

Vuelos Semanales en
modernos Cuadrimotores a
BUENOS AIRES, LIMA, GUAYAQUIL,
QUITO, CALI, PANAMA, MEXICO,
MIAMI, LOS ANGELES

Salidas: MARTES, JUEVES - VIERNES
y DOMINGOS, en
DOUGLAS DC-6 SUPER -C

ahora en
AGUSTINAS 1109 Tels. 66843 - 89854

**CURSOS PARTICULARES
DE HUMANIDADES**
SEÑOR APODERADO:

CURSOS PARTICULARES ha preparado para su pupilo 30 horas de clases en cada uno de los ramos de humanidades. Estos cursos serán realizados por profesores de Estado seleccionados; tendrán una duración aproximada de seis semanas y funcionarán fuera de las horas ordinarias del colegio, con un promedio de cuatro horas semanales por asignatura.

Los objetivos de dichos cursos es el de poner al día a los alumnos que tengan dificultades en algún ramo. Las tareas y lecciones se realizan en el establecimiento, en estudios especiales que consisten en tener 10 alumnos por aula en silencio absoluto y bajo la dirección de un inspector especializado que aclara las consultas que puedan hacerse.

La experiencia anterior sabemos que todos nuestros alumnos mejoran positivamente sus notas en sus colegios respectivos y les evita un posible fracaso a fin del año escolar.

Informes: BILBAO 502 — TELEFONO 40151
SE ATIENDE SOLAMENTE DE 17 a 21 HORAS

Relaje sus Nervios
DISFRUTE DEL DESCANSO
Bañese con
Pino RADIOL

TABLETA QUE PERFUMA EL BAÑO Y
EL AMBIENTE CON EL DELICADO SUAVE Y
AGRADABLE AROMA DEL PINO SIBIRIANO
EN VENTA EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS

APSA

AEROLINEAS PERUANAS

CONEXIONES ECONOMICAS A EUROPA Y EXTREMO ORIENTE

Vuelos Semanales en
modernos Cuadrimotores a
BUENOS AIRES, LIMA, GUAYAQUIL,
QUITO, CALI, PANAMA, MEXICO,
MIAMI, LOS ANGELES

ahora en
AGUSTINAS 1109 Tels. 66843 - 89854

